

Il·lustración / Seisdedos

## Retrato de familia: ¿última cena del PSC en el Ayuntamiento?

La Plaça dels Peixos serà plaza  
sin aparcamiento

Pàg 4

La identidad feminista en la encrucijada

Pàg 9

Les denúncies del veïns de Ciutat Vella  
acaben amb l'Hotel del Palau

Pàg 5

El hiyab y las políticas corporales

Pàg 10

José Mestre principal empresario  
estibador pese a ser inhabilitado  
"a perpetuidad" en 1981

Pàg 6

الحجاب و السياسة حول الجسم

البيرطو لوبيز باركادوس: أنطروبولوجي بجامعة برشلونة

Pàg 11

El edificio del siglo XX para construir  
más barrio

Pàg 7

Entrevista a Sergio Yahni, activista  
antisionista israelí

Pàg 14



Il·lustració / María Romero

## Retrato de familia: ¿última cena del PSC en el Ayuntamiento? Cuadro de rapaces para una crisis institucional

Masala

### Els metges

Señala el antropólogo Gaspar Maza que durante la reforma urbanística de Ciutat Vella "la idea de enfermedad se utilizó de una forma constante para calificar a todo el conjunto". Los barrios estaban enfermos y ello era el pretexto para la violencia urbanística. Había que extirpar: extirpar edificios, extirpar personas, extirpar calles, extirpar memoria. Señala Maza que esta lógica fue promovida por "los dos principales regidores políticos de la misma (Joan Clos, Xavier Casas) que a su vez eran médicos de formación". *Els metges*, herederos políticos de Pasqual Maragall, concentraban la mayoría del poder municipal en 2003: Xavier Casas, Assumpta Escarp y José Cuervo entran en política en la década de los 80 de manos de Clos y el adjetivo sanitario no es gratuito. Clos es anestesista, José Cuervo fue director del Hospital de la Vall d'Hebron, Casas dirigía la *Gasetta Sanitaria* y Escarp fue captada mientras era asesora del Área de Salud Pública municipal. No en vano, ellos son los padres del prohibicionismo municipal materializado en la ordenanza cívica. En una foto tomada por *La Vanguardia*

La colla de Sarrià tenía dos misiones: renovar el mando municipal y romper la vieja separación entre el Ayuntamiento y la dirección política del partido, fruto del personalismo de Pasquall Maragall



Jordi Hereu, un buen chico educado en ESADE, una imagen amable para la oligarquía de la ciudad, que habla el lenguaje de los empresarios, de un perfil joven y dinámico ajustado a la sastrería de la marca Barcelona y, sin duda alguna, leal al partido. Él sería el futuro alcalde



En mayo de 1994, aparecen los cuatro, en la planta 14 de las Torres Mapfre, como parte del equipo de confianza de Maragall. A la extrema derecha de Clos está Assumpta Escarp, actual regidora de Ciutat Vella y uno de los oráculos de las cañerías municipales.

### La colla de Sarrià

En 2003, a la sombra de *els metges* saltaban al penúltimo peldaño del escalafón municipal Jordi Hereu, Carles Martí y Sara Jaurrieta, tres animales políticos del gueto socioeconómico de Sarrià. Hasta ese momento, el camino del poder había sido para ellos una autopista. Menores de cuarenta años y con carreras fulgurantes a sus espaldas, cuidadosamente amamantados en el seno del PSC, la colla de Sarrià tenía dos misiones: renovar el mando municipal y romper la vieja separación entre el Ayuntamiento y la dirección política del partido, fruto del personalismo de Pasquall Maragall y de la semiindependencia adoptada por el equipo creado a su alrededor.

### El hijo de Katia Acín

En ese momento Ramón García-Bragado Acín ejerce el poder desde hace catorce años, y lo hace allí donde se refugia memoria del poder de la ciudad: la gestión del urbanismo y el territorio. Tras finalizar derecho en 1986, en 1988 García-Bragado estaba a cargo del IMPU, que

diseñó y ejecutó las obras de los Juegos Olímpicos. Veintidós años después preside el mismo organismo tras haber pasado por Barcelona Regional y por la Secretaría del Govern de la Generalitat. Hijo de la pintora y escultora Katia Acín y nieto del pintor anarquista fusilado en agosto de 1936 Ramón Acín, García-Bragado fue uno de los impulsores del hotel del Palau de la Música y su principal defensor incluso después de estallar el caso Millet, por el cual ha sido llamado a declarar por el juzgado.

### Tiempo de herencias y de mudanzas

Tras la designación en 2006 como Ministro de Industria de Joan Clos, había llegado la hora de la colla de Sarrià: "frente a la bandera del cambio los socialistas apuestan por el relevo generacional con el candidato más joven y, por lo que se sabe, sobradamente preparado en las aulas de una escuela fundada por el precursor del pujolismo y de la escuela de negocios de los jesuitas" (Jordi Barbeta, *La Vanguardia*, 3/09/2006). Jordi Hereu, un buen chico educado en ESADE, una imagen amable para la oligarquía de la ciudad, que habla el lenguaje de los empresarios, de un perfil joven y dinámico ajustado a la sastrería de la marca Barcelona y, sin duda alguna, leal al partido. Él sería el futuro alcalde. En el camino Xavier Casas marcharía a la dirección de GISA, José Cuervo sería designado Delegado de la Generalitat en Ma-

dríd y Ferran Mascarell –uno de los rivales de Hereu en la candidatura municipal- era nombrado conseller de Cultura del Govern Montilla. La autopista quedaba despejada una vez más para la colla de Sarrià. *Els metges* habían cerrado un ciclo.

La sucesión de desastres sugiere que alguien ha permitido el suicidio político de la colla de Sarrià



### Crisis de autoridad y magia contra la corrupción

Jordi Hereu y Carles Martí tarde o temprano tendrían que encontrarse ante una crisis de autoridad. Ese momento llegó en 2009: el caso Millet-Palau; la corrupción relacionada con las licencias municipales para prostíbulos y apartamentos turísticos, con los funcionarios Manuel Martínez y Helio Lozano imputados; la crisis mediática impulsada por el diario *El País* en torno a la prostitución en el centro histórico; y unas encuestas electorales que, de manera unánime, dan una clara ventaja a CiU. A todo ello hay que añadir el fracaso político y social del Plan de los Ascensores de la Barceloneta, que debía cerrar el círculo de la reforma urbanística comenzada por Maragall y continuada por Clos, y que hoy está más muerto que vivo.

En esta coyuntura el equipo de Hereu acudió a maniobras de distracción con dos trucos habituales del modelo Barcelona: la magia del gran acontecimiento y el ilusionismo de la participación ciudadana. El referéndum de la Diagonal y la candidatura a las Olimpiadas de Invierno del 2021 se convirtieron en los ejes sobre los que el alcalde pretendía superar la crisis política, con dos objetivos: mantener la alcaldía y, cara al aparato del PSC, demostrar que la colla de Sarrià es capaz de conservar el patrimonio electoral de los últimos treinta años.

Más allá de otras consideraciones, la dimisión a finales de abril de Itziar González, la regidora que había llegado prometiendo toneladas de participación ciudadana, era profética respecto a la cercana consulta de la Diagonal. A un año de las próximas elecciones dimitía la máxima autoridad del centro histórico, y la que quería representar una supuesta nueva fase política, pocas semanas antes de que la abstención masiva del censo barcelonés diera un mensaje claro de descreimiento político. Dos símbolos que, de camino, han desnucado de un toque a la liebre olímpica.

### De la magia al tres de bastos

La sucesión de desastres sugiere que alguien ha permitido el suicidio político de la colla de Sarrià. En cualquier caso, ha quedado claro "quién manda aquí" y sobre todo quién saca partido. Ramón García-Bragado, diseñador de las opciones "A" y "B" en la Diagonal, responsable del Instituto Municipal de Urbanismo y víctima propiciatoria en todas las quinielas, no ha sufrido un rasguño. En cambio, la colla de Sarrià, tras el cese de Carles Martí, se ha quedado sin cartas y sin trucos y con un pie dentro (Hereu) y otro fuera (Martí) del Ayuntamiento.

En una curva cerrada de la Diagonal el poder lo ha tomado un Tres de Bastos que tiene en común acumular tres décadas de poder municipal a sus espaldas: García-Bragado, la memoria del poder; Jordi William Carns, un perro de presa encerrado en el cuerpo de un filólogo; y Assumpta Escarp, la última representante del poder de *els metges*. Ellos tres, o quizá sólo dos de ellos, presidirán la que podría ser la última cena del PSC en el Ayuntamiento.

## PAPERAM

- PAPERERIA
- COPISTERIA
- MATERIAL D'OFICINA
- SERVEI DE FAX
- PLASTIFICATS
- MATERIAL BELLES ARTS
- ENQUADERNACIÓ DE FASCICLES
- COMPTABILITATS I TESIS
- DAURATS
- SEGELLS DE GOMA I TARGETES

C/ dels Àngels, 4 - 08001 BARCELONA  
Tel. 93 318 18 90 - Fax 93 302 19 82



HARLEM  
jazz Club

Música en viu cada nit

Comtessa de Sobradiel 8  
Tel. 93 310 07 55 Barcelona



## C de Ciutat Vella zona Cero

Ciutat Vella es un banco de pruebas donde el PSC juega con varias probetas al mismo tiempo. Una ciudad solidaria, intercultural, capitalista, turística, una fiesta para los sentidos, donde todo da igual, nada importa, donde no hay opción, A, B o C; sonríe, estás en Barcelona; sonríe, estás en Ciutat Vella; sonríe, estás en democracia:

Opción A: Itziar González. Participación de fachada y jardinera en la Diagonal como en el hotel del Palau. Toda una estrategia para calmar y camelar a los y las vecinas, eso sí, sin tocar las hoteleras, los mafiosos y los pisos turísticos en un Distrito como el nuestro.

La opción B: Carles Martí. Participación con embudo, nada por el pueblo y todo sin el pueblo. Volvía a su feudo para ser fulminado de inmediato y pagar los platos rotos de la consulta de la Diagonal, aunque si alguien tenía que dimitir por este caso era el propio Hereu, después de su circo patético con una consulta que le estalló en la cara.

Y fue así como llegó la opción C: Assumpta Escarp. Participación a punta de pistola, todo con la Urbana y por la Urbana. La señora Escarp, incondicional al modelo de ciudad, con el catecismo de mano dura bajo el brazo, una de las impulsoras más decididas de la Ordenanza Cívica. A este Distrito no se le puede entrar a golpes y contra los débiles, y por lo que apunta la Sra. Escarp y su gusto por los ámbitos exquisitos de la ciudad, es problemático que la solución esté en ella.

El plumero que enseña Escarp es una mezcla de desesperación política y represión que no necesitamos. Los cuervos, aunque ingenuos, sabemos ver por dónde asoma el plumero. La opción C de Cero diálogo, de Cero tolerancia con los pobres, de Cero represor, de Ciutat Vella zona Cero.

que no confien en les entitats que s'estan postulant per a la gestió cívica. Aquesta frase, dita a mitges tintes per una tècnica sense competències, ja deixa veure quina és la postura dels seus superiors. I és aquí on pot començar de nou una bomba de rello-

**L**a resposta del consistori va ser, per una banda, que la gestió del casal sortiria a concurs i que en el plec de condicions no s'afegiria l'article que fa referència a una gestió cívica per part d'entitats de joves del territori

geria per al Districte en general, l'Ajuntament, les entitats i en definitiva per a la gent del barri.

Fa més de sis anys que s'està demanant la cogestió per al casal de joves. Les respostes sempre han estat ambigües, els regidors i regidores que han passat pel Districte durant aquest temps han estat d'allò més diversos i amb cap ni un s'ha arribat mai a cap solució. A hores d'ara, el Districte està convuls per tant de canvi de regidors en els darrers tres mesos, però resulta que la resposta era ben clara: no confiem en les entitats i aquest casal surt a concurs. Queda també ben clar qui està iniciant el conflicte.

"Sí, el Districte ha dit que no confia en les entitats, però jo em pregunto: nosaltres tampoc confiem en ells des de fa molt de temps; llavors què?, quina és la solució? Suposo que parlar, una voluntat que ells no han mostrat mai", comenta un membre de l'assemblea de La Penya.

La situació s'ha encallat i el Districte ha estat adormint un procés tot esperant que arribés el dia que les entitats se n'oblidessin, com van intentar que s'oblidessin de l'espai sencer durant anys. Quan la cosa no ha anat així, llavors el moviment ha estat deixar caure que la via és l'empresarial i no la veïnal. No hi ha raó objectiva per la qual, amb un pressupost que en altres barris oscil·la entre els 30.000 i els 60.000 euros, el Districte pugui justificar que una empresa ho pot fer millor.

Dins de l'assemblea de gestió cívica de La Penya ha molestat i molt que el Districte digués que no volien un centre obert de menors, al·ludint que el casal només vindria a ser un espai de joves conflictius. "Aquesta referència la trobo desmesurada i fora de context. Nosaltres tampoc volem un centre obert, el Casal no ho és només pel fet d'incloure la figura d'un educador social", comentava un educador de l'assemblea de gestió cívica. La posició del Districte evidencia la seva limitació a l'hora d'entendre el context i l'entorn del Casc Antic i els seus joves, alhora que representa una aposta clara per l'empresa privada.

Si aquesta posició no canvia per part del Districte, estem davant d'un altre cas de poc diàleg per part del consistori a l'hora de derivar la gestió d'espais al centre de la ciutat als seus veïns i veïnes i no a les empreses. I és que no estem parlant de cap cosa fora del comú; en altres barris hi ha gestions cívi-ques per part de les entitats i veïns del barri, com l'Ateneu de 9 barris, el Casal de Joves de Roquetes, el Casal de Joves de la Prospe, la Casa Orlandai o la Farinera del Clot, entre d'altres.

I és que veiem que el que l'Ajuntament entén com a benefici per a la ciutat i els seus veïns, com l'Hotel del Palau, no és ni de lluny el que la gent vol per al seu barri.

## La manca de diàleg per part del Districte encalla el procés de gestió cívica del Casal de Joves La Penya



Situació actual de l'edifici de La Penya a Sant Pere Més Baix

Foto / Masala

Masala

O canvien molt les coses o ja tenim una altra guerra oberta sense sentit per part del Districte amb la seva negativa davant la petició d'una gestió cívica per part de les entitats del Casc Antic per al Casal de Joves La Penya.

El passat mes de maig les entitats de joves del barri de La Ribera es van reunir amb Pilar Heras, tècnica de l'Ajuntament, per veure les intencions del Districte respecte a la petició històrica de gestió cívica del casal. La reunió va deixar clares dues coses. La primera, que la persona enviada a la reunió no tenia competències per poder decidir res ni proposar res, una presa de pèl per a les entitats que demanen des de fa temps un interlocutor vàlid per arribar a una solució. La segona i més greu, va ser la poca intenció d'atorgar a les entitats de joves la gestió del casal directament, sense passar per un concurs al millor postor.

La resposta del consistori va ser, per una banda, que la gestió del casal sortiria a concurs i que en el plec de condicions no s'afegiria l'article que fa referència a una gestió cívica per part d'entitats de joves del territori. Per altra banda, van deixar caure

**F**a més de sis anys que s'està demanant la cogestió per al casal de joves. Les respostes sempre han estat ambigües, els regidors i regidores que han passat pel Districte durant aquest temps han estat d'allò més diversos i amb cap ni un s'ha arribat mai a cap solució

c/ Carders, 12 - principal  
08003 - Barcelona  
www.planeta-rai.org

**RAI** RECURSOS D'ANIMACIÓ INTERCULTURAL

tel: +34 93 268 13 21  
Fax: 34 93 310 13 58  
rai@pangea.org

Projectes internacionals, acció comunitària i local social per desenvolupar projectes en l'àmbit juvenil. Vine i participa!!!

HISTORIA Y RESULTADOS IMPREVISTOS DE UN SÍMBOLO

ISBN 978-84-92559-14-5 | 128 págs | 15 €

editorial **virus**

www.viruseditorial.net

c/ Aurora 23 baixos 08001 Bcn | 93 4413814 | virus@pangea.org

**El Lokal**  
Associació Cultural El Raval

llibres	horari
contrainformació	matins:
revistes	de dimarts a divendres de
música	10.30 a 14h
samarretes	tardes: de dilluns a dissabtes
pedaços	de 17 a 21h

c/de la Cera Ibis 08001 Barcelona  
Tel: 933290643 Fax: 933290858  
ellokal@pangea.org

# Les denúncies del veïns de Ciutat Vella acaben amb l'Hotel del Palau

Masala

El 23 de juliol farà un any des que va començar a destapar-se tot el que estava passant dins el Palau. El passat estiu, Fèlix Millet i el seu segon Jordi Montull van ser detinguts acusats d'espolar els fons de la Fundació Orfeo Català-Palau de la Música que gestionaven. Durant aquest any han sortit a la llum informacions sobre les actuacions del president, el seu equip i la seva família, que semblen ser la mateixa cosa.

Quan tot va començar, l'Ajuntament estava a punt d'atorgar a Fèlix Millet la Medalla de la Ciutat, i feia més d'un any que les associacions de veïns del barri de Santa Caterina i la Ribera batallaven perquè no es construís un hotel al costat del Palau de la Música. Llavors, només les veus crítiques i organitzades de la societat civil veien la clara relació entre el cas de corrupció i el projecte hotelier. Des de l'Ajuntament es pretenia seguir endavant amb la proposta i semblava que el traspàs de diners d'una butxaca a l'altra no els afectés, els tirs anaven cap a la casa del davant i apuntaven a un altre partit, el camí era lliure.

Però, sorprenentment, es va girar la truita, i el que semblava un cas que ajudaria a debilitar l'oposició va començar a rascar i a trucar a la porta de la casa consistorial. La jutgessa Miriam de Rosa va decidir el cas en veure indicis d'irregularitats en el procés d'aprovació del projecte. Això ha estat tota una victòria per a les associacions de veïns de Ciutat Vella, que havien presentat les seves alegacions jurídiques al Fiscal de Delictes Urbanístics, i que per fi han estat escoltades.

Entre les irregularitats alegades hi havia la descatalogació d'edificis protegits, els canvis de claus urbanístiques, la falta de concurs públic i la pèrdua de diners per part de l'ent públic. Les actuacions realitzades per totes les parts implicades, Fundació, Ajuntament i Generalitat, incloïen signatures de convenis sense estudis de viabilitats previs i sense publicació en els butlletins oficials; acords per a edificar abans de tenir els permisos; i l'ocultació que era una empresa privada, Olivia Hotels, qui veritablement es faria càrrec del negoci.

La jutgessa es va afanyar amb el cas. La titular del Jutjat número 10 va fer ingressar Millet i Montull a la presó per evitar que poguessin destruir proves o influir en les declaracions dels testimonis. Va fer declarar a més de disset persones durant dues setmanes i la llista encara està oberta. I ha permès que les associacions de veïns es presentessin com a acusació popular, fent-los pagar només una fiança de 1.000 euros. Quina diferència amb l'actuació del jutge Juli Solaz encarregat del cas del saqueig.

El ball de declarants s'ha saldat amb, per ara, tres membres de l'Ajuntament imputats per delictes de prevaricació i falsedat documental: Ramon García-Bragado, quart tinent d'alcalde i responsable polític d'Urbanisme; el seu director tècnic Ramon Massaguer, gerent d'Urbanisme; i l'arquitecte Carlos Díaz. Contra les cordes es troba Enric Lambies, director jurídic de

La normativa urbanística catalana diu que les actuacions que suposen una transformació important de l'espai urbà i el seu entorn cal que vagin acompanyades d'un procés de debat i consulta ciutadana i que aquest ha d'anar a càrrec de l'empresa promotora de les actuacions

Si els pagaments els va fer Olivia Hotels, quedaria clar que aquesta era la promotora de l'obra i que la Fundació del Palau de la Música hauria amagat que l'empresa privada era la veritable propietària, fent veure que el projecte estava promogut per una entitat pública per tal d'aconseguir tots els suports polítics

l'àrea d'Urbanisme. Els comptes que havien fet han sortit malament.

La seva aparent feina en pro de l'interès públic, encarnat increïblement en un nou hotel al servei del Palau de la Música, s'ha destapat com una clara actuació especulativa on es fan servir les influències, l'ocultació i la falsedat documental per a beneficiar interessos privats i fer negoci.

El nucli del cas, i on es poden trobar delictes de prevaricació i falsedat documental, està en l'ocultació, per part dels gestors de les dues institucions, Ajuntament i Generalitat, de la titularitat privada de l'edifici destinat a l'hotel. I que totes dues van continuar les gestions per aconseguir que s'aprovés el projecte. Per part de la Generalitat han declarat Antoni Castells, conseller d'Economia, i Immaculada Turu, Directora General de Patrimoni. Per part de l'Ajuntament ha desfilat tota la plana major d'Urbanisme i del Districte.

Ramon García-Bragado es va esforçar en les seves declaracions a demostrar que ell no coneixia que era Olivia Hotels qui tenia la titularitat de l'edifici. Però les proves diuen tot el contrari. Fins i tot una advocada dels Serveis Jurídics d'Urbanisme ha declarat que va saber, mirant el registre, que Manel Valderrama, president d'Olivia Hotels, era qui constava com a propietari. Aquesta informació la va comunicar al seu superior Enric Lambies, que ha declarat que no li va donar importància en aquell moment. Això va ser al febrer de 2008. La versió de García-Bragado i el seu equip és que no ho van saber fins l'estiu de 2009, quan tot estava a punt d'aprovar-se.

Ramon García-Bragado ha estat destituït del seu càrrec d'urbanisme, però no com a quart tinent d'alcalde. És un home de confiança del partit, procedent de l'equip personal de Maragall al govern de la Generalitat. Des d'allà ja va començar a operar a favor del projecte de l'hotel, preparant l'olla on tots volien ficar cullerada.



Foto extreta de la web construible.es

Ramon García-Bragado, el primer per l'esquerra, al "Sopar de Presidents" on es van lliurar els premis Endesa a la Promoció Immobiliària Sostenible, celebrat el 7 de novembre de 2007. Aquest sopar de gala formava part de les jornades "Sostenibilitat al sector immobiliari" organitzades per aquesta empresa dins el marc de l'onzena edició del Saló Immobiliari de Barcelona.

## Les despeses participatives de l'Ajuntament

Hi ha una altra qüestió que mai no ha estat gaire clara: qui va pagar el procés participatiu que es va engegar sobre la construcció de l'hotel del Palau?

La normativa urbanística catalana diu que les actuacions que suposen una transformació important de l'espai urbà i el seu entorn cal que vagin acompanyades d'un procés de debat i consulta ciutadana i que aquest ha d'anar a càrrec de l'empresa promotora de les actuacions.

El procés participatiu es va desenvolupar entre setembre i novembre del 2008 i tot plegat es va convertir en un acte més de propaganda a tot color. Es van editar plafons, maquetes i documents que s'entregaven a tots els participants i a tots els periodistes que hi estaven interessats. El procés el va portar una empresa contractada per a l'ocasió, EIDOS Dinamització Social, amb qui hem intentat contactar des del Masala, sense tenir cap èxit. EIDOS va decidir encarregar-se'n després que altres empreses es neguessin a fer-ho per dubtes sobre les veritables intencions de l'Ajuntament i la Fundació del Palau de la Música.

En aquest procés no van participar les associacions de Ciutat Vella que ara formen part de l'acusació popular, que van denunciar el procés participatiu com una estratègia de neteja de cara a tot el que estava passant al voltant de l'hotel. També van preguntar insistentment qui estava pagant tot allò, i la resposta de l'Ajuntament en aquell moment, per via d'Iltziar González, va ser que tot ho pagava el Palau.

Ara, al judici, aquesta mateixa persona ha declarat que el procés va ser finançat per

l'Ajuntament. Fet que també va afirmar Ramon García-Bragado en una roda de premsa anterior, on va dir que les despeses les havia assumit el Districte de Ciutat Vella. Aquesta versió també es recull a l'acta de l'Audiència Pública del dia 3 de novembre de 2009. Per la seva banda, Manel Valderrama, president d'Olivia Hotels, durant la seva compareixença davant la jutgessa, ha declarat que ell va fer dos pagaments, un de 12.000 euros i un altre de 8.000, a l'arquitecte Carlos Díaz destinats al procés participatiu.

Aquest punt s'ha d'aclarir. Si l'Ajuntament va destinar diners per cobrir les despeses del procés participatiu, ho hauria fet contravenint el que diu la normativa d'urbanisme, afegint una quantitat més a la suma de diners perduts per les administracions públiques en aquest negoci. Si els pagaments els va fer Olivia Hotels, quedaria clar que aquesta era la promotora de l'obra i que tothom ho sabia en les dates en què es va celebrar el procés participatiu. Es posaria de manifest, llavors, que la Fundació del Palau de la Música hauria amagat que l'empresa privada era la veritable propietària, fent veure que el projecte estava promogut per una entitat pública per tal d'aconseguir tots els suports polítics.

Tot plegat, un cas que demostra el que moltes associacions i ciutadans de Barcelona vénen denunciant: la submissió de l'Ajuntament de la ciutat als interessos privats; la instauració del tràfic d'influències i l'enriquiment il·lícit com a mètodes dins l'Administració. Avui han estat assenyalats els membres de l'àrea d'urbanisme de l'Ajuntament. Però s'intueix que la llista és molt més llarga, que darrere els Montull i els Millets de torn hi ha gent amb carnets de partit que també fan els seus negocis. Arribarà la corda fins a ells?

Plantes medicinals i aromàtiques  
Especies \* Tes \* Cafes \* Mels  
Complements dietètics  
Caramels \* Cosmètica natural  
Fruita seca \* Cereals i llegums  
Cafeteria i Teteria \* Llibres i revistes

Pi. Reial 18  
Tel/Fax:  
933042005  
08002  
Barcelona

Ptge. Bacardí 1  
Tel: 933017839  
08002  
Barceloneta

## LLIBRERIA RODÉS

Compra i venda de llibres antics i revistes, gravats i postals  
Carrer dels Banys Nous 8. 08002 Barcelona. Tel: 933181389

## BASERRI TÀBERNA

**5 pintxos + 1 zurito 6€**

Menús especials, txuleto de bou, pintxos...

**CORREU VELL 4. Tel. 932683296**  
[www.baserri.org](http://www.baserri.org)

## La Plaça dels Peixos serà plaza sin aparcamiento

Masala

Dos años después de que el Espai Social Magdalenes, Cruïlles y la Associació de Veïns del Gòtic señalaran el sinsentido del aparcamiento de la Plaça dels Peixos y seis meses después de que con el apoyo de vecinos y comerciantes del Gòtic comencara una campaña para convertirla en una plaza vecinal, el Distrito de Ciutat Vella ha transigido con la exigencia de que el espacio situado entre las calles Duran i Bas y Capellans sea lo que piden los vecinos. Se puede atribuir este logro a una situación de fragilidad y descrédito que está obligando al Distrito a tomar decisiones destinadas a congeniar con la sensibilidad de los vecinos, pero, sobre todo, es el fruto de una movilización vecinal sostenida durante meses y apoyada en una propuesta técnica rigurosa y solvente.

La campaña comenzada en diciembre de 2009 realizaba exigencias irreprochables en un distrito saturado de tráfico rodado y de semiruinas. La propuesta técnica, entregada en febrero y concebida como una solución de urgencia a la precariedad del espacio, pedía el adecentamiento urbanístico de un rincón al que los hechos consumados habían condenado a una mezcla de asfalto y escombros, la exclusión de vehículos del espacio y la puesta en valor de los restos arqueológicos de la plaza.

De la interlocución establecida con el Distrito en los estertores del mandato de Itziar González, el compromiso público adoptado por el Ayuntamiento no se ha concretado hasta después de la dimisión y cese de González y Carles Martí respectivamente. En plena crisis institucional, quizá con la intención de lanzar algún

gesto de distensión, una de las primeras decisiones de Assumpta Escarp ha sido, nada más y nada menos, que ceder al sentido común. Algo casi inaudito.

Según un comunicado de la Xarxa Ciutat Vella, que ha celebrado el hecho como una victoria vecinal, el Ayuntamiento ha notificado a las entidades que a finales de junio debería estar cerrada una propuesta para el espacio y que durante este verano será levantado el pavimento que actualmente ocupa el espacio para comenzar las obras. A lo que por ahora no se ha respondido desde el Distrito es a la reclamación de un proceso participativo abierto y transparente, en el que se tengan en cuenta las propuestas elaboradas por los vecinos en estos últimos meses.

En otro orden de cosas, Ca la Dona, entidad independiente que acoge a las organizaciones feministas de Barcelona, que está pendiente de la rehabilitación de un edificio contiguo a la plaza para su nueva sede, ha pedido al Distrito racionalizar y armonizar las obras del edificio y la plaza. La obra de la finca en la que Ca la Dona instalará su nueva sede están paralizadas desde hace meses ante la falta de presupuesto, y las responsables técnicas del proyecto han planteado al Ayuntamiento realizar las obras del edificio de manera que la plaza no tenga que ser levantada dos veces. Por otro lado, las feministas han pedido que la plaza se denomine Plaça de les Dones, recibiendo una negativa del Ayuntamiento con el pretexto de que es "un nombre demasiado genérico".

En cualquier caso, todo indica que la plaza pasará de ser un espacio más privatizado por el tráfico rodado, a ser una plaza abierta y de uso vecinal.



Estado actual del solar de la Plaça dels Peixos

Foto / Masala

Se puede atribuir este logro a una situación de fragilidad y descrédito que está obligando al Distrito a tomar decisiones destinadas a congeniar con la sensibilidad de los vecinos, pero, sobre todo, es el fruto de una movilización vecinal sostenida durante meses y apoyada en una propuesta técnica rigurosa y solvente

## L'aprovació d'un altre hotel al Raval sud redueix la construcció d'habitatges protegits

Masala

Si la zona sud del Raval ja es veu prou afectada urbanísticament per la remodelació del carrer de l'Om, per la construcció d'un edifici de la Seguretat Social i per la d'un hotel al carrer Arc del Teatre, la piqueta no s'atura, i no precisament per a fer equipaments de barri, sinó un hotel més. Aquest s'aixecarà en dos solars de propietat pública i privada destinats en principi a habitatges protegits, que veuran molt reduït el seu espai.

Una iniciativa privada de construcció d'un hotel no només queda avalada per l'Ajuntament, sinó que aquest facilita la reparcel·lació del terreny públic a favor de donar la millor ubicació al terreny privat

Aquest anomenat "Pla de Millora Urbana" està avalat per la "Modificació Puntual del Pla Especial de Reforma Interior del Raval, sector Drassanes" aprovada el 17 de juliol de 2003 i promoguda en el seu moment per Foment de Ciutat Vella S.A.; per la "Modificació del PGM del Raval Sud" aprovada el 18 de març de 2005; i pel "Projecte de Reparcel·lació del polígon d'actuació únic delimitat a la Modificació puntual del PERI del Raval, sector Drassanes" aprovat el 7 de març de 2007. Aquestes modificacions permeten l'ús ho-

teler del sòl; es reparcel·la el terreny públic de manera que beneficia el terreny privat en l'ubicació del futur hotel.

Aquest "Pla de Millora Urbana" va ser aprovat inicialment el febrer del 2010. Es tracta d'un pla urbanístic d'iniciativa privada, a ser tramitat i aprovat per l'Ajuntament. El projecte no es qualifica de "transformació urbanística", sinó "d'ajust i millora d'espais lliures", a excepció d'una "urbanització complementària" que integrarà els espais lliures públics amb l'espai lliure privat d'ús públic, amb els límits que marquin els propietaris de la construcció.

El terreny afectat, on hi ha unes instal·lacions esportives temporals, es troba al triangle format pels carrers Portal de Santa Madrona, el Cid i Pere Camps. Són 1.406,81m<sup>2</sup> de sòl privat, propietat de la societat Barcelona Investments S.A., i 1.702,42 m<sup>2</sup> de sòl públic destinat a zona lliure o verda.

Dels 1.406,81m<sup>2</sup> privats, només 405,27m<sup>2</sup> seran destinats a habitatges en règim de protecció en la modalitat concertada; la resta serà per a edificar l'hotel. Dels 8.835,63 m<sup>2</sup> previstos de sostre edificat, només 1.857,20 m<sup>2</sup> seran per a la construcció de setze habitatges protegits de caràcter privat, o sigui un 25% del sostre edificable; els restants 6.978,43 m<sup>2</sup> es destinaran a construir l'hotel. Per altra banda, hi ha la possibilitat d'edificar,

si no un hotel, habitatge lliure, oficines o espai comercial.

També es podran edificar quatre plantes soterrànies de caràcter privat que, a més de destinar-se a aparcament, es podran utilitzar per a complementar la infraestructura de l'hotel de quatre o cinc estrelles, com per exemple un gimnàs, saunes, piscines, tractaments de bellesa corporal, sales de reunions, auditori, bars, restaurants i botigues.

La durada d'aquesta intervenció urbanística, tot i que l'Ajuntament no ho vulgui reconèixer així, serà de tres anys, una vegada aprovat el pla i obtingudes totes les llicències pertinents.

En definitiva, una iniciativa privada de construcció d'un hotel no només queda avalada per l'Ajuntament, sinó que aquest facilita la reparcel·lació de terreny públic a favor de donar la millor ubicació al terreny privat, per edificar l'hotel a la zona més privilegiada, davant de la plaça Blanquerna, mentre que els habitatges de protecció quedaran a la part més interna i amb poca visibilitat de l'entramat urbà dels carrers.

Segurament als turistes que vagin al futur Hotel-Drassanes no se'ls explicarà que davant seu tenen una sala de venopunció assistida. És evident que la realitat de la pobresa social d'un barri on manquen equipaments no desapareixerà per molts hotels que hi construeixin.



Plànols del projecte. En el superior, el plantejament inicial (zona 6a propietat de l'Ajuntament, zones A, B2, B3, B4, propietat privada). En el inferior, la reparcel·lació del terreny en benefici de la ubicació del futur Hotel Drassanes (zona 18d per a la construcció de l'hotel i la zona 18hp destinada a habitatges protegits).

**fil ferro**

aire fresc a la Barceloneta

c/Sant Carles 29  
Barceloneta  
Tel. 932219836  
filferro@hotmail.com

obert de 10h a 0.00h  
dilluns tancat

**Un racó d'Euskal Herria a Barcelona**

euskal etxea  
centre cultural barcelona  
Pl. Montcada 1-3, Entrada per Arc de Sant Vicenç  
www.euskaletxeak.org | blog.euskaletxeak.org

Estem a darrera del restaurant

## El edificio del siglo XX para construir más barrio

Carolina

La crisis actual ha demostrado que las prácticas especulativas generan auténticas catástrofes sociales. La administración pública es la que tiene en sus manos la posibilidad de sancionar y corregir esas prácticas en el territorio, tal y como veníamos señalando los movimientos sociales y vecinales desde hace ya años. Por eso mismo, no se entendería que a día de hoy la administración fuera capaz de continuar premiando a los que han especulado durante años. Este podría ser el caso del edificio de la Cooperativa Obrera Popular el Siglo XX, en la calle Atlántida 1-3, en desuso desde hace más de dieciséis años.

La cooperativa fue fundada en 1901, y se trasladó al edificio en 1940. Cooperativa de consumo y trabajo de corte comunista -modelo que se ha demostrado obsoleto y/o inviable-, llevaba en su seno la voluntad de transformación social. Voluntad obviamente traicionada por sus actuales propietarios, los cuales pagaron la deuda que la cooperativa tenía a finales del siglo pasado, para evitar así el embargo por parte del Ayuntamiento, y poder especular con un edificio bien situado en el barrio de La Barceloneta.

Desde principios de los años 90, este edificio, en el que también se celebraron bodas, bailes, bautizos, fue sede de un coro, de campeonatos de billar y fútbol... se encuentra en desuso. La gravedad del abandono radica no sólo en la violación del artículo 13 de la Constitución, que obliga a que la propiedad privada cumpla una función social, sino también en que su estado vacío es una burla de mal gusto para todos aquellos grupos, colectivos, personas de todas las edades, entidades de todo tipo que en La Barceloneta no tienen espacio alguno. No olvidemos que los únicos equipamientos públicos que hay en el barrio y que son intergeneracionales son el Centre Cívic (con la gestión licitada a una empresa privada, saturado de actividades y con un horario

La Cooperativa Obrera Popular el Siglo XX fue fundada en 1901, y se trasladó al edificio en 1940. Sus actuales propietarios pagaron la deuda que la cooperativa tenía a finales del siglo pasado, para evitar así el embargo por parte del Ayuntamiento, y poder especular con un edificio bien situado en el barrio de La Barceloneta

La campaña "el Siglo XX pel barri" exige a la Administración que lo adquiera para entregarlo al barrio. Pero sin premiar la especulación. La propuesta actual es que se compre a "precio de coste", por el mismo dinero que lo compraron sus actuales propietarios más la subida del IPC



Foto / Campaña el Siglo XX és pel barri

### Más información

<http://labarcelonetaambellaiguacoll.blogspot.com>

e-mail campaña: [bcntafotomaton@gmail.com](mailto:bcntafotomaton@gmail.com)

<http://www.facebook.com/segleXXbarceloneta>

imatges <http://picasaweb.google.com/bcntafotomaton>

determinado) y la Biblioteca. El tejido social de un barrio necesita de espacios de encuentro propios, en los que poder realizar y organizar actividades de todo tipo, desde organizar la crítica a las políticas actuales para profundizar en la democracia, hasta responder a la creatividad colectiva o promocionar cursos de macramé. Desde la cohesión del tejido social es desde donde se genera la seguridad de un barrio, su riqueza y desde donde se activa la solidaridad.

Por eso mismo, la campaña iniciada hace pocos meses "el Siglo XX pel barri" tiene en el contexto de crisis actual más sentido que nunca. Con esta campaña se pretende no sólo señalar uno de los edificios del barrio más sometidos a la especulación, sino también reclamar una de las medidas a pequeña escala que la administración tendría que tomar en un momento en que las familias cada vez lo pasan peor.

Recuperación de la memoria. Esta recuperación es completamente insuficiente cuando se reduce a colgar una placa o hacer un acto simbólico que obvia los contenidos incómodos que la historia tiene. Aquí se trata de entrevistar a personas que

fueron usuarias, miembros, trabajadores del Siglo XX, conocer cómo funcionaba; recopilar material visual, fotografías, planos, proyectos... y rescatar del olvido enterrado la función que tuvo aquel edificio.

Exigencia a la Administración que lo adquiera para entregarlo al barrio. Pero, como se ha dicho arriba, sin premiar la especulación. La propuesta actual es que se compre a "precio de coste", por el mismo dinero que lo compraron sus actuales propietarios más la subida del IPC.

Construcción de un proyecto nuevo que incluya los usos y la forma de gestión que debe tener este espacio necesario para el barrio.

Los vecinos de La Barceloneta han demostrado conocer bien su barrio y las necesidades, sobre todo sociales y urbanísticas, que en él se dan. A su vez, la administración pública ha demostrado tener una capacidad desbordante para desoír y ningunear las propuestas y reivindicaciones llevadas a cabo por las entidades vecinales, lo cual, en el caso del Hotel del Palau, le ha costado una crisis institucional. En el caso del Siglo XX (como en muchos otros), aún está a tiempo de enmendar un terrible error.

## Nuestros hijos no pueden seguir estudiando en barracones

Plataforma CEIP Mediterranea

Hace más de tres años el CEIP Mediterrània fue derribado bajo la promesa del Distrito de que en dos años el barrio de la Barceloneta dispondría de un nuevo edificio escolar. Eso fue en 2007 y, desde entonces, nuestros niños asisten a la escuela en barracones que, evidentemente, no reúnen las condiciones mínimas exigibles a un establecimiento educativo.

Entre otras cosas, nuestros hijos han tenido que padecer seis lavabos para 160 niños y un lavabo para 30 adultos o la inexistencia de actividades extraescolares por la falta de espacio en el recinto y para las que tenemos que pedir espacios prestados como el patio del CEIP Alexandre Galí. Lógicamente, en estas condiciones, no disponemos de biblioteca, duchas o vestuario, si llueve no hay donde hacer gimnasia, y los P3 no disponen de un espacio para gimnasia.

Es comprensible que, ante una situación así, no podíamos quedarnos cruzadas de brazos, ya que estamos hablando de la educación de nuestros hijos, de los niños de nuestro barrio.

### Qué hemos hecho

El 18 de febrero el AMPA y las madres convocamos una **sentada delante del solar**, en el Passeig Marítim, y quedó claro que no sólo nos preocupaba a nosotros, sino a mucha más gente del barrio. Sólo después de salir a la calle los medios de comunicación se fijaron en nuestro problema, y el problema que tienen los niños del CEIP salió varios días en el periódico.

Hasta entonces, Distrito había dicho varias veces que convocaría una reunión con el Mediterrània, siempre sin resultados. Pero después de que saltara la cuestión a la prensa, Manuel Blasco, responsable del Consorci d'Educació, anunció una reunión, aunque debió de celebrarla en la escalera de su casa.

Tras formalizar una plataforma (en la que toda persona interesada puede participar) llevamos a cabo una segunda sentada delante del solar, también recogida por la prensa. Volvimos a solicitar reuniones en numerosas ocasiones al Departament d'Ensenyament, de donde nos han derivado a la Generalitat para encontrarnos con más de lo mismo. Posteriormente nos han remitido al Consorci d'Educació, donde ya somos conocidas, y hemos tenido que llevar a cabo numerosas movilizaciones para que finalmente nos recibiera Manuel Blasco, que alegó que las obras se habían retrasado por la afectación de la Ley de Costas a los terrenos del colegio y por las negociaciones entre el Ayuntamiento y el Gobierno central. Finalmente, Blasco adquirió los siguientes compromisos:

- El solar será para el colegio.
- Las obras empezarán a principios del año que viene.

Hablamos también con el arquitecto del proyecto, Plana Fàbrega, que nos dijo lo que sabía como técnico:

- El proyecto de la futura escuela estaría finalizado en septiembre-octubre de este año,
- y hasta principios de 2011 no empezarían las obras.

### Qué pedimos:

Queremos un calendario de obras de inmediato, el cual debe ser la primera piedra del próximo colegio; un compromiso firmado de que en la próxima infraestructura no se perderá ni un centímetro del colegio; y que las instalaciones reúnan unos mínimos de calidad. Por otra parte, pensamos que deben establecerse responsabilidades por el retraso en la construcción y actuar en consecuencia; y que se adecuenten las actuales instalaciones hasta el momento en que comiencen las obras.



Foto / Masala

**La Báscula**  
de La Cerería

bocadillos  
comidas caseras  
tés e infusiones  
pasteles  
zumos  
cafés  
batidos

C. Flassaders 30 bis - Bcn  
Tel 93.319.98.66  
De Dx. a Ds. de 13:00 a 24:00. Dg. de 13:00 a 19:00

**23 robadors**

vins i copes  
obERT/open - DIMARTS-DIUMENGE  
DIMECRES - JAM SESSION 8H./11H  
DIJOUS - DISSABTE - D'S  
DIUMENGE- PROJECCIONS

C/ ROBADOR 23  
METRO-LICEU

Tel. 934416898  
Mòbil 689491204  
C/Lleialtat 2  
08001 Barcelona

Dilluns a divendres  
de 12 a 14h i de 17 a 20h  
Dissabtes de 13 a 14h

Clínica Veterinària

**El Be Negre**





José Mestre en el momento de ser esposado

Foto / Ministerio del Interior

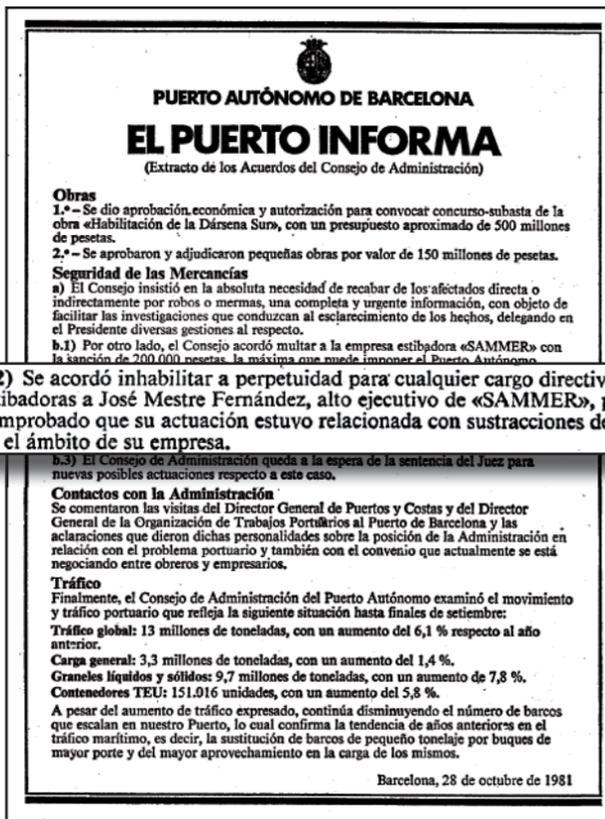
## José Mestre era el principal empresario estibador a pesar de haber sido inhabilitado "a perpetuidad" en 1981

Masala

En menos de dos meses han caído, acusados de robo y narcotráfico respectivamente, dos de las figuras de mayor peso e importancia en el Puerto de Barcelona: Santiago Viana Herrera, jefe de la Policía Judicial en la zona portuaria desde diciembre de 2009; y José Mestre Fernández, propietario del Grupo Mestre y TERCAT. El primer representante de la justicia y el principal empresario del puerto; es difícil imaginar quién puede representar mejor que sendos individuos el organigrama del poder de la geografía portuaria. Por ello, los procesos judiciales en los que están implicados siembran un interrogante gigantesco no sobre ellos sino sobre la actividad del puerto en su totalidad.

Es posible que por eso mismo la Autoridad Portuaria, tras la detención de Mestre, se apresurara a negar que éste fuera directivo del organismo que administra la vida del puerto. Eso sí, uno de los hombres de confianza de José Mestre, Xavier María Vidal Niebla, gerente de TERCAT y presidente de la patronal estibadora ANESCO, es miembro del Consejo de Administración de la APB.

Lo sorprendente es que la propia Autoridad Portuaria había inhabilitado a Mestre "a perpetuidad para cualquier cargo directivo en empresas estibadoras [...] por haberse comprobado que su actuación estuvo relacionada con sustracciones de mercancías en el ámbito de su empresa". Eso ocurría el 28 de octubre de 1981; dicha inhabilitación decretada por la APB se produjo después de



Aviso de la Autoridad Portuaria de Barcelona publicado en *La Vanguardia* por el que se inhabilita a José Mestre Fernández

La inhabilitación decretada por la APB se produjo después de que en 1980 Mestre y su padre, entre otros, fueran acusados del robo de 80 toneladas de latón de un cargamento de 300 que estaba destinado a Irán

Su inhabilitación, cuya vigencia debería ser aclarada, pone en duda el funcionamiento del Moll Príncep d'Espanya en los últimos catorce años

que en 1980 Mestre y su padre, entre otros, fueran acusados del robo de 80 toneladas de latón de un cargamento de 300 que estaba destinado a Irán. Desde *Masala* no hemos podido confirmar si dicha inhabilitación ha sido revocada en algún momento por la APB, o si el empresario ha continuado ejerciendo su labor hasta ahora pese a estar inhabilitado para ello.

Sea como sea, su detención, prácticamente un mes después de que fuera condecorado en calidad de empresario ejemplar por el President José Montilla en el Salón Internacional de Logística, tiene numerosos efectos. Empezando por las instituciones mismas. Como en el caso de Fèlix Millet, parece que el nivel de reconocimiento institucional de un empresario es proporcional a la oscuridad de los asuntos en los que está implicado.

Por otro lado, la credibilidad de la principal empresa del Puerto de Barcelona, TERCAT- Hutchison Port Holdings (de capital chino), queda tocada. La que, entre las concesiones del Moll Príncep d'Espanya y el Moll del Prat – además de las delegaciones que mantiene en Vilanova i la Geltrú, Castelló, València, Algeciras, Madrid, Bilbao y Vigo-, quiere ser empresa líder europea en la gestión de terminales marítimas, lo tiene complicado para contrarrestar el descrédito que supone la detención en asuntos de drogas del alma mater del Grupo Mestre y del promotor de la fusión entre su holding y los chinos de Hutchinson.

En este sentido, la detención de Mestre afecta al corazón de una de las principales líneas estratégicas del Puerto de Barcelona como enclave global del transporte de mercancías: el comercio marítimo con China. En su Memoria 2008 la APB hablaba de China como "el principal socio comercial del Puerto, ya que el 23,3% de los contenedores que pasan por las terminales barcelonesas proceden del gigante asiá-

tico o van dirigidas a éste". Algo a lo que, obviamente, Mestre ha hecho una importante contribución a partir de su alianza con Hutchinson.

La propia figura social de la familia Mestre y de su patriarca, si bien no perderá el peso específico que mantiene, sí ha perdido su aire de intocable. Pese a que Mestre lleva a cabo su actividad empresarial desde principios de los 80, es en 1996 cuando consigue una posición de privilegio en detrimento de la empresa TCB, que hasta entonces tenía el monopolio. Según afirmaba *El Periódico* un día después de su detención, "cuando el nuevo presidente del puerto, Joaquim Tosas –su *conseller* era Artur Mas–, afrontó una amenaza de huelga de estibadores con el trasfondo de la ruptura del monopolio del movimiento de contenedores del muelle Príncep d'Espanya, en manos de la compañía TCB, Mestre, con el apoyo del hombre fuerte de los sindicatos, Julián García, consiguió otra concesión para su empresa Tercat" (30/06/2010).

La credibilidad de la principal empresa del Puerto de Barcelona, TERCAT-Hutchison Port Holdings (de capital chino), queda tocada

Al cierre de este número hemos contactado con el departamento de prensa de la APB, sin que éste haya podido localizar ningún documento referente a una eventual rehabilitación de Mestre, "ya que los archivos correspondientes a esa época no están digitalizados". Evidentemente la detención de Mestre por delitos de esta gravedad y envergadura, y su antigua inhabilitación, cuya vigencia debería ser aclarada, pone en duda el funcionamiento del Moll Príncep d'Espanya en los últimos catorce años, lo cual debería obligar a la APB, como mínimo, a abrir una investigación sobre todas las actividades de Mestre y sus empresas en el Puerto de Barcelona a lo largo de los últimos treinta años.

### Sucesión de casos de corrupción policial en el Puerto

Casi dos meses antes de la caída de Mestre se producía la detención del sargento Santiago Viana Herrera, responsable de la Policía Judicial en el Puerto de Barcelona, un caso de presunta corrupción policial que no carece de precedentes. De hecho, Viana asume su puesto bajo la sombra de un proceso anterior en que se encuentran procesados siete guardias civiles, dos mossos d'esquadra, dos policías nacionales y un guardia urbano, por el robo de 400 kilos de cocaína.

La que los medios de comunicación denominaron como "la banda del puerto" estaba dirigida por otro guardia civil: el teniente coronel Alfonso López Rubio. Según la instrucción judicial, la banda descerrajó un contenedor que estaba bajo vigilancia policial y robó 400 de los 1.100 kilos de cocaína camuflada entre un cargamento de langostinos. La información, proporcionada en primera instancia por la DEA –el organismo estadounidense dedicado a la lucha contra el narcotráfico-, fue comunicada al resto de la banda por López Rubio, depositario de la información en su calidad de responsable de la Policía Judicial en el área portuaria. Siempre según la información procedente del sumario instruido por los juzgados de Martorell, esta trama habría estado actuando desde 1999 hasta que fue destapada en 2006.

En el caso de la red de saqueo descubierta en mayo, sus miembros desvalijaban contenedores con mercancías que iban desde perfumes hasta material informático, los cuales eran extraídos del puerto, conducidos a una nave situada en Cornellà de Llobregat, y posteriormente devueltos a su lugar de origen cargados de arena y piedras para simular el peso original del contenedor. De hecho, la trama fue descubierta tras la investigación de la aseguradora de una multinacional de la perfumería, después de que un cargamento de ésta destinado a Dubai llegara a su destino sin los productos enviados. Evidentemente el papel de Santiago Viana era comunicar al resto de la red cuáles eran los cargamentos de mayor interés y permitir su entrada y salida evitando el control policial y administrativo.

**PERFORMANCE POLIPOESÍA PINTURA MÚSICA**  
CINE TEATRO TALLERES EXPERIMENTACIÓN...

**La PAPA**  
L'ASSOCIACIÓ DE PERFORMERS, ARTISTES I POETES ASSOCIATS

Calle Tapioles, 12 (Poble Sec)  
Miércoles a domingo de 19 a 24 h  
Viernes y sábado de 19 a 01.45 h  
<M>: Paral·lel (L2 - L3) / Poble Sec (L3)  
www.lapapa.org / lapapa.org@gmail.com

La **llibreria** del barri  
de ciències socials

Un espai obert per a debats i altres activitats

**ESPAI Icaria**

Arc de Sant Cristòfol, 11-23, 08003 Barcelona (cantonada Jaume Giral)  
www.icariaeditorial.com

www.icariallibreria.com

CENTRE DE PRODUCCIÓ DE NOVES TENDÈNCIES ARTÍSTIQUES

**L'ANTIC TEATRE**  
L'ESPAI DE CREACIÓ

c/Verdaguer i Callís 12  
08003 Barcelona  
Tel: 933152354  
Fax: 935132474  
lanticateatre@lanticateatre.com  
www.lanticateatre.com

**ADRIANTIC**  
Sala d'assaig de l'Antic Teatre  
c/Via Trajana 11-13 Sant Adrià de Besòs

## La identidad feminista en la encrucijada

Masala

De un tiempo a esta parte no se deja de hablar del sujeto político del feminismo. Tremenda cuestión. En Granada 2009, el último encuentro feminista a nivel estatal, que se celebró casi diez años después del que se hizo en Córdoba, éste fue el tema estrella, tratado en grandes plenarios, en pequeños talleres y por los pasillos, demostrando que se ha llegado a un punto en que es necesario repensar ciertos principios. Las mujeres feministas se encontraban con las transexuales feministas y las mujeres y algunos hombres (es difícil escapar de la definición binaria) pertenecientes o simpatizantes con el movimiento queer. Todo un cóctel que acaparó el encuentro llegando a pasar por encima incluso del tan polémico y enconado debate sobre la prostitución que enfrenta de manera muy violenta a las feministas de toda la vida.

Este tema también ha sido uno de los tratados en la Escola d'Estiu per a Dones organizadas por Ca la Dona, la Xarxa Feminista y activistas independientes, que se celebró entre el 18 y el 20 de junio de 2010.

¿Qué ha pasado? ¿Qué es esto del sujeto político feminista?, o mejor dicho, ¿quién es? Ya hace tiempo que desde la práctica feminista, es decir, desde las activistas de base, se mostraba claramente el desagrado ante el liderazgo de las feministas blancas en el discurso global reivindicativo. Fue en América, donde llevan años de ventaja en los debates, donde las negras, indígenas, latinas se quejaron públicamente en los encuentros internacionales y obligaron a que se hablara de los derechos de las mujeres, que no de la mujer. Las mujeres son muchas y diferentes, y están cruzadas por otras categorías que condicionan sus realidades. Categorías como la etnia, la cultura, la clase social, la opción sexual.

Por estos lares, donde todo llega con un poco de retraso, han sido las lesbianas las que han tenido que llamar la atención incansablemente para ser reconocidas, no ya dentro de la sociedad, sino dentro del propio movimiento feminista. Su aportación a los grupos feministas ha sido incansable e indispensable para que este movimiento se mantuviera a lo largo de los años sin desfallecer.

Entonces llegó Judith Butler, añadiendo a lo ya sabido sobre la diversidad de las mujeres que éstas, en su empeño por difundir el discurso feminista, han reforzado la categoría "mujer" entendida desde el punto de vista más clásico. Su libro *El género en disputa* la erigió como gurú del movimiento queer, que llegó con fuerza para trastocar todos los discursos basados en el sistema sexo/género. Este movimiento ahora ha eclosionado en el Estado español, compuesto por una diversidad de posmodernos y gentes venidas de todas partes que a veces dan el clavo y otras no tanto. En favor de la Butler hay que decir que su práctica política feminista es intachable.

Los movimientos de transexuales politizadas, tan antiguos como el movimiento queer, también reclaman su protagonismo dentro del feminismo, con la pregunta ¿qué es ser mujer?, increpando con un ¿entramos o no entramos? Y todo hay que decirlo, ha habido muchos años en los que no han entrado, vistas por las feministas como hombres con piel de cordero.

En toda esta encrucijada de personalidades y discursos, tenemos que añadir a los hombres, que haberlos haylos. Hombres que no acaban de encontrar la fórmula de encajar sus discursos con el movimiento feminista. Hombres que no se deciden a denominar su práctica antipa-

triarcal y se quedan en el discurso de la igualdad. Bueno, a todas les puede pasar esto. También hay hombres que se apuntan al movimiento queer, animados por el discurso de los géneros diluidos, sin analizar demasiado si van acompañados por la práctica.

Tanto ruido han hecho unos y otros, que ahora mismo es imprescindible debatir sobre el sujeto político del feminismo, aunque parecía claro que eran las mujeres. El feminismo, a veces lento a la hora de encajar las críticas, se revuelve cuando le cuestionan su papel protagonista dentro del movimiento por el cambio de las estructuras patriarcales, ya sea un cambio hacia la igualdad, ya hacia el refuerzo de la diferencia, como hacia la destrucción total de lo establecido. Nadie puede negar que han sido las mujeres las que siempre han tirado del carro.



Uno de los grupos de trabajo de la Escola d'Estiu per a Dones Foto / Ca la Dona

**D**e un tiempo a esta parte no se deja de hablar del sujeto político del feminismo. En Granada 2009, éste fue el tema estrella, demostrando que se ha llegado a un punto en que es necesario repensar ciertos principios

**E**l feminismo, a veces lento a la hora de encajar las críticas, se revuelve cuando le cuestionan su papel protagonista dentro del movimiento por el cambio de las estructuras patriarcales

Así que ahora toca dar un golpe sobre la mesa y afirmar que sí, que las protagonistas son las mujeres, con todas sus diferencias y contradicciones, y bajar los humos los/las/les recién llegados, que a veces quieren comenzar a construir la casa del movimiento unitario por el tejado, sin conocer siquiera los fundamentos que la sostienen. No hay que olvidar que todavía hay reivindicaciones básicas que no se han conseguido, todavía las mujeres cobran menos que los hombres en los mismos puestos de trabajo, todavía no se comparten por igual las tareas domésticas y de cuidado, todavía la sociedad no está preparada para conciliar. Pero aun, hay victorias del movimiento que se están perdiendo.

Eso sí, ya han pasado años, un siglo, desde que todo esto comenzó y no hay que extrañarse de que las cosas vayan cambiando y ampliando. Haciendo caso de Judith Butler: "Deconstruir el sujeto del feminismo no es, entonces, censurar su utilización sino, por el contrario, dejar al término libre en un futuro de múltiples significaciones".<sup>1</sup>

1. Butler, 2001: 34



Mateo Rello

## Lizano revisitado: una antología

Han pasado ya largos años desde que, allá por 1955, un joven poeta barcelonés, que entonces contaba 24, diera a la imprenta su primer libro, *Poemas de la tierra*. Desde entonces hasta hoy, la trayectoria de Jesús Lizano ha sido fructífera; así lo atestigua el voluminoso libro que recoge su obra completa, *Lizania* (Lumen). Son varias las antologías que ofrecen una muestra escogida de la monumental obra de Lizano, y permiten así un primer acercamiento a este territorio continental. Ninguna de esas antologías es asequible hoy, así que, muy oportunamente, Virus Editorial acaba de sacar otra, *El ingenioso libertario Lizanote de la Acracia o la conquista de la inocencia*, acompañada además de un dvd con el recital que el poeta ofreció en la Sala Ivanow el 1 de octubre de 2010.

**U**n poeta que se reclama libertario. Es el Lizano que abomina del poder y de sus categorías absolutas, ya sean éstas políticas, culturales o mentales, de todo lo que el poeta denomina 'lo unitario'

Quien no lo conozca descubrirá aquí al que es, sin duda, el gran poeta anarquista. Aquí está el Lizano torrencial, desmesurado, de los poemas largos (sólo se echa de menos en la antología algún fragmento del excelente 'Los picapedreros'). Y el sonetista, menos extenso pero no menos intenso. También el heterodoxo maestro de escuela que se hacía llamar por los alumnos 'antiseñor Lizano' hasta que lo echaron, el maestro que luego escribiría poemas lúdicos, ricos en juegos de palabras y llenos de ternura, que brillan especialmente en los recitados del poeta. Esa raíz infantil, por cierto, crece en el pensamiento poético de Lizano hacia uno de sus temas fundamentales: el de la inocencia y su redescubrimiento o recuperación en la edad adulta. Y están, claro, los grandes *hits* de un autor que es, por lo demás, un auténtico monstruo escénico (el dvd ofrece una muestra fehaciente): 'Las personas curvas', 'Mamíferos', 'En el Covent Garden' o 'A la mierda'.

De estos versos emana el retrato de un poeta que se reclama, en efecto, libertario. Es el Lizano que abomina del poder y de sus categorías absolutas, ya sean éstas políticas, culturales o mentales, de todo lo que el poeta denomina 'lo unitario'; es también el Lizano de la ruptura ontológica que denuncia la impostura del alma cristiana, única y unitaria. Coherentemente, él ha sido muchos poetas, más que utópicos, descabellados, viscerales, quijotescos: colectivo Jesús Lizano, Lizano de Berceo, Lizanote de la Mancha o Lizanote de la Acracia. Se entenderá ahora mejor la apuesta del poeta por 'lo diverso'. Pero Jesús Lizano es también un poeta místico: su vía contemplativa no va hacia Dios, sino que es una exploración de nuestra identidad, entendida de forma dialéctica: tiempo de vida, tiempo que nos lleva hacia la muerte; soledad y fraternidad; creación y aniquilamiento. Así, el objetivo de esta mística humana, demasiado humana, es la imperfección.

Jesús Lizano cabalga de nuevo, y lo celebramos. L@s lector@s están otra vez convocad@s a unos versos que son, según figura muy grata al poeta, un abigarrado ti vivo.

**Suscriu-te o Anuncia't a la barreja d'espècies**

masala@ravalnet.org  
Compte 2100-0546-04-0200221290

Ciutat Vella és un paradís i el Masala el seu profeta



## Llocs d'interès

### El Lokal

C/de la Cera 1 bis  
Matins: de dimarts a divendres de 10.30 a 14h  
Tardes: de dilluns a dissabte de 17 a 21h

### Masala

C/de la Cera 1 bis  
Divendres de 17 a 21h

### Coordinadora Contra l'Especulació del Raval

Reunió dilluns a les 20:30h, cada 15 dies al Lokal  
coordinadora-ralval@ravalnet.org

### Hort del Xino

C/Reina Amàlia 11b  
Treball a l'hort cada diumenge de 15 a 19h  
horteradelxino@gmail.com

### CSO Barrilonia

Rambla del Raval  
http://barrilonia.blogspot.com  
barrilonia@gmail.com

### ODB-Barcelona (Oficina en Defensa del Barri)

C/Pescadors 49  
Dijous de 18 a 21h

### Ateneu Llibertari del Casc Antic

C/Fonollars 13  
Reunió de col·lectius, dimecres a les 17h.  
Reunió de la Coordinadora contra els abusos de poder

### L'antiga Recicleta

C/Fonollars 10  
**Taller de Barris en Lluita**  
barrisenlluita@moviments.net  
**Oficina d'Okupació.**  
oficinaokupacio@sindominio.net  
**Te kedas donde kieras.** Assessoria Jurídica per a immigrants. Divendres de 18 a 21h  
**Biblioteca Kilombo.**  
De dilluns a dijous de 18 a 21h

### RAI

C/Carders 12 pral  
Dimarts a les 21:30h Cinema d'autor. A les 21h Teatre Roleplaying  
Dijous a les 21:30h Cinema Independent  
Divendres i Dissabtes a les 21h Teatre de la Bona Sort  
Diumenges a les 20h RAI Música

### Euskal Etxea

Pça Montcada 1-3

### Associació de Veïns Casc Antic

C/Rec 27  
De dilluns a divendres de 17 a 20h

### Ca la Dona

C/Casp 38 pral  
De dilluns a dijous de 10 a 14h i de 16 a 20h

### CSO La Pansa

C/La pansa 6

### Casa de la Solidaritat

C/Vistalegre 12

CONTRABANDA						
Radio lliure i no comercial de Barcelona						
91.4 fm						
per la graella 24h i sentir programes en directe o en podcast: www.contrabanda.org						
Programació en directe						
DILLUNS	DIMARTS	DIMECRES	DIJOUS	DIVENDRES	DISSABTE	DIUMENGE
Bona Tarda Noctàmbus	Un món de músiques	Nicosia		Niemandsland	Ir Tirando	Onda Libre
			Els Apòstates		El Aleteo Des-Equilibrado	El Rizoma Malinowski / Nomada Sintòpic*
		Momentos Lisérgicos*	La Trocha Imaginaria	Zibaldone	A Buenas Horas Mangas Verdes*	La asamblea de Majaras
A Este Lado de la Tumba	Colaboración Ciudadana		¿Qué pasa en el Mundo?		Los Rios de Deckard	Aptitude
	Sin Audiencia		Radiograma			
El Rulo Dinámico*	Distrito Apache	Skariata Ojara		What Happen / 25 hombres*		
		Letal Age		Artnoise	Sexofonia	Ones de Pau
El Naranjero*	El Peso de la Luz		Judici a la Justicia	Suburbio Azul		
		Club Secreto				

\* programa quinzenal

## Webs d'interès

www.labarcelonetaambelaiguualcoll.blogspot.com  
www.caladona.pangea.org  
www.vdbv-defensemelpatrimoni.blogspot.com  
www.ravalnet.org  
www.teb.ravalnet.org  
www.planeta-rai.org  
www.xarxaciutatvella.org  
www.magdalenes.net

## IV Festes Populares del Raval Del 15 al 18 de Juliol

### Dijous 15

**19h. Taula Rodona**  
"Amb els joves més respecte i menys civisme"  
Casa de la Solidaritat  
C/Vistalegre 12  
**21h. Portes Obertes i activitat a l'Hort**  
Hort del Xino  
C/Reina Amàlia

### Divendres 16

**19h. Pel·lícula: Morir de Dia**  
De Laia Manresa i Sergi Dies  
**21h. Concert. Úrsula and de Magnolias**  
Casa de la Solidaritat

### Dissabte 17

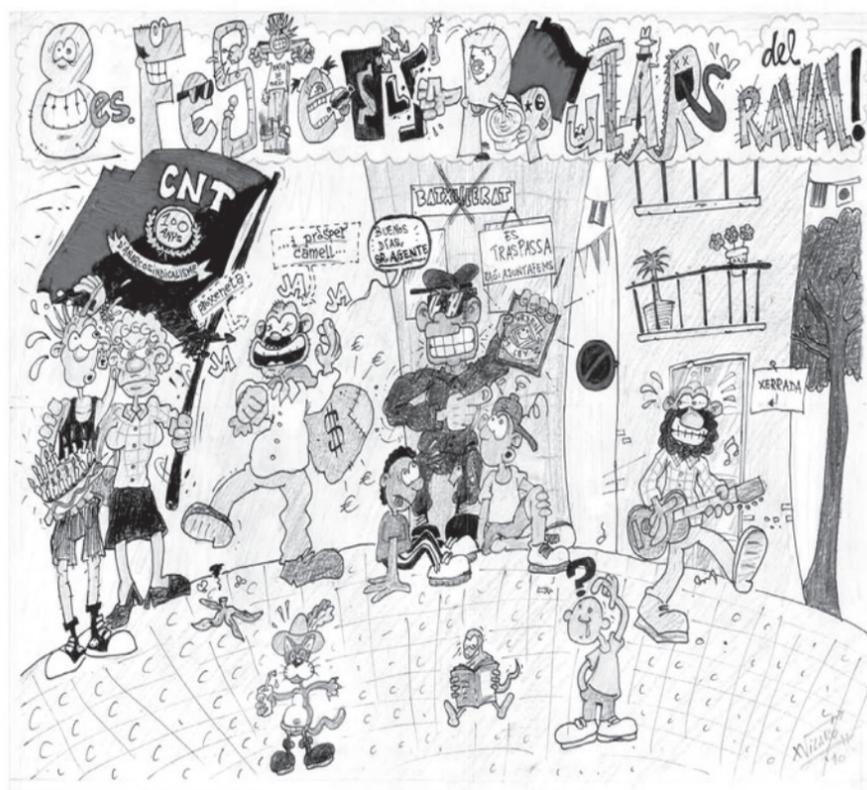
**Durant tot el dia Tallers de fang, sabó, pulseres... i Emissió de Contrabanda FM**  
Plaça del C/Valldonzella  
**11.30h. Txupinazo inici Festa**

### 11.30h. Ruta llibertaria pel Raval amb Manel Aisa

**13.30h. Vermut popular amb música**  
Biel (Rumba)  
Kiko Palomar (Cantautor)  
**14.30h. Paella Popular.**  
**17.30h. Teatre**  
**18h. Karaoke**  
**19h. Rap, hip-hop, Boliwood**  
amb Emetis, Proco BX, Crack B, Misquin Soldiers i més...  
**21.45h. Concert**  
Nous Espectres (Rock)  
Kasparrata (Punk)  
Barcelona-Ghana-revolution (Reggae)

### Diumenge 18 Juliol

**A partir de les 17h Trobada veïnal amb**  
Debats, música, jocs, sopar.  
Solar C/Riereta amb Sant Rafael



Plantes medicinals Tés Espècies  
Elaboracions artesanals productes integrals  
per a tractaments en fitoteràpia i dietètica

**25 anys**  
cuidant-vos la salut

**Herbolari**  
c/ Flassaders 14 (Casc Antic) 93 3196942

Doctor Dou 7, baixos 1ª 08001 Barcelona Tel.: 93 3176906

Exposició  
**Àngels Forts Ceràmiques**  
del 9 al 30 de Juliol de 2010  
Inauguració 9 de Juliol a les 20 hores

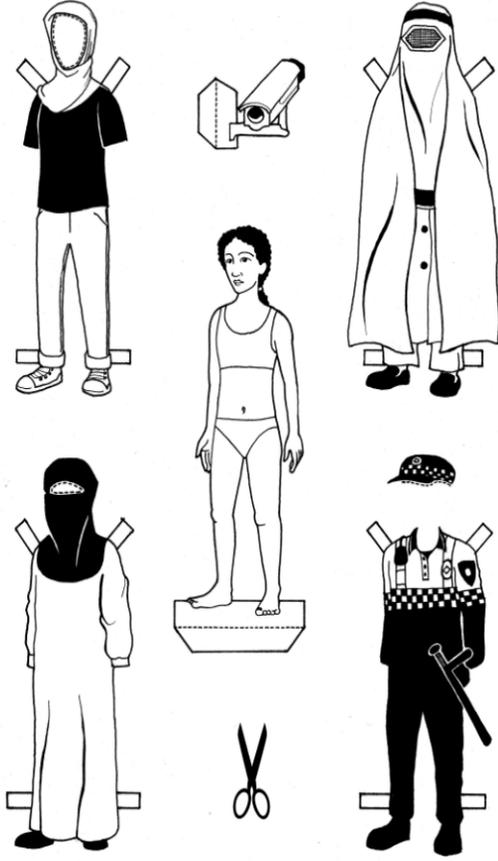
www.ceramistescat.org  
acc@ceramistescat.org

Gabinet privat  
de 10 a 21 hores Tel.: 693 79 86 86

Les 24 hores  
al 806 40 50 57  
(1,16 al minut des de fix, 1,51 des de mòbil)  
Per més grans de 18 anys

**Tarot de Marsella**  
Amor, treball, diners, amics,  
família, negocis, dubtes...

www.echartarot.com



## الحجاب و السياسة حول الجسم

### ألبيرو لوبيز باركادوس: أنطروبولوجي بجامعة برشلونة

Traducción / Aziz Baha

يتواجدون بإقليم غريب. نتيجة هذا، هي شبه استحالة تحليل مشكل الحجاب ما لم يأخذ بعين الاعتبار الدور الحاسم للدولة الحديثة في تحديد مفهومه.

في هذا الاتجاه، إنه من السخافة التقليل من حدة الحديث حول الحجاب كدرية لحل الطبيعة المعنوية للديانة الإسلامية أو السلطة الرجولية المعاندة لذي المجتمعات العربية. "مشكل" الحجاب هو قبل كل شيء مشكل مثار بسبب خصوصية طبيعة الدولة الحديثة - اللانكية أو اللامبالية إلى أية عقيدة - في أوروبا، فيستنتج بسهولة سبب غياب هذا النوع من الضجارت في البلدان التي يكون فيها الإسلام دين أغلبية.

من خلال وجهة النظر هذه، يمكن فهم النقل المفرط الحقيقي للدلالات التي تمس الحجاب كرمز. صحيح أن الحجاب اكتسب قيمة جديدة بين الجاليات المسلمة بأوروبا، لما أصبح علامة لا لبس فيها لتأكيد الهوية أكثر من كونه بسبب الظروف العادية المرافقة لاستعمالاته في المناطق القروية المغاربية. لكن ليس الأمر أقل من أن الحجاب أصبح أيضا - وبالخصوص - مجالا للتنافس اختاره أنصار اللانكية - كعقيدة حقيقية للدولة - لوضع حكم جد محدود لحقيقة معقدة. مهما تزايد جهد البعض في اختصار مفهوم هذا الزي - في العديد من وسائل الاعلام، فإنه لا يزال يتعاطى معه، بسبب عدم الفهم، كحجاب لا غير - في رمز ديني لخضوع المرأة المسلمة، فالأكيد و كنتيجة هو أن دينية الرمز تناقش و قابلة للنقاش. لم يكن، تاريخيا، مجال ما هو ديني أو ما لا ديني مجالا مغلقا لا يمكن أن يدخل

من المطلوب أن تدون في سجل كبير الضجة التي أحدثها قرار نجوى ملحي في ارتداء الحجاب داخل الثانوية التي تدرس بها، كاميلوخوسي - ثلا - دي بوسويلو، في أراكون (مدريد). تتزامن هذه الحالة مع الارادة المعلن عنها من طرف مختلف البلديات بكطالونيا (كونيت، لبيدا، ألفيندرييل و طراكونا لحد الآن) لمنع ارتداء "الحجاب التام" (النقاب و البركة) في الملحقات العمومية أو، في اتجاه أكثر تشدد، في شتى الاماكن العمومية، الأمر الذي بدون شك يلقى مؤيدين له. من المحتمل أيضا منع إبراز الجذع امام العموم و هو أمر موجه خصوصا للساهين من السواح الذين يزورون برشلونة و الذين سيفرض عليهم ارتداء القميص لتغطية أجسادهم. هتان الحالتان تندرجان في حلقة جديدة من مسلسل التحريمات التي تستهدف الجسد و حضوره العمومي، كبعد لحوار تكون فيه الارادة التنظيمية للدولة محتكرا التسيير المطلق للفضاء العمومي.

هذا التوجه الأعمى لتحديد الشروط "اللائقة" للتجول العمومي للمواطنين - و العقاب المترتب عن التصرفات غير "اللائقة" في هذا المجال - ليس إلا مثالا للتشريع حول البدن المتنامي و الذي يلفنا و يجعل أجساد المواطنين المسلمات ينظر إليهم كأجسام غريبة و مختبرات حية حقيقية.

الحجاب كمسألة سياسية يفرض علينا التفكير في المعايير التي تستخدمها الدولة للدخول إلى فضاء اعتبر كموروث، إلى حد أن المواطنين عندما يعبرونه، يشعرون كأنهم

تتبنى هذه الإستراتيجية القاطعة لتأكيد الدات، و لسبب الأشكال المتعددة من التهميش التي عشناها على مدى حياتهن"، من الممكن أن ما ليس مسموحا لهذه الشابات المسلمات الأوروبيات هو بالضبط البعد الإداري لهذا السلوك، المبادرة الشخصية اللامتنازل عنها هي المستهدفة من وراء كل ضجة ثم الإستقلالية في الخصوصيات. إن كان تقديم الحجاب كتهديد للنظام الجاري به انتشر كثيرا، فإنه ليس بسبب فرضه على الفتيات المسلمات في منازلهن، و إنما هو على عكس ذلك. ما ينذرنا هو أن تقررن الإرتداء خلافا للموضات الحالية، أن لا يقبلن السقوط في نفس الفخاخ كالأخرى و باختصار ألا يكن كنحن. أن يكون لهن هذا الخيار الحقيقي ليصبح ذلك، لا يهمننا الآن كثيرا. عدم خضوعهن هذا، في ما يخص التصرف بأجسادهن، في الأماكن العمومية هو تحدي أكبر للدولة التي لا تتسامح كثيرا مع هذا النوع من التباعد. موجة السخط الأخلاقي الحالي بشأن قضية نجوى ملحي و المستغلة من قبل مختلف البلديات لتعزير حضر "الحجاب التام" هي خطوة أخرى من الأزمة الجنونية التي يظهر أنها تمس الدولة في أوروبا. هي مؤسسة عازمة على نفي الحقوق و صم أولئك الذين يتحدون سلطتهم الإستبدادية على أجساد المواطنين

و يخرج منه أي شيء، الديني أو اللاديني هو موضوع للحوارات المكثفة، و إذا كانت "الأمة الإسلامية" بنفسها في نقاش مستمر حول الوضع القانوني لهذا الزي - إذا ما هو مفروض أم مستحسن، حول أبعاده، حول طريقة ارتدائه - فإن هذا الجهد من أجل تقليص كل هذه الأبعاد في مجرد رمز للقمع هو تبسيط موجه للسماح للتوضيف السياسي للحجاب في النزاعات الثقافية التي تخوضها أوروبا بحماس في السنوات الأخيرة.

من الممكن أنه ليس هناك شيء أقوى من القيود التي يضعها الشخص لنفسه، لكن مقابل فكرة حمل الحجاب بمحض إرادات أليفة كنتاج للضغط الإجتماعي الخانق و مختلف الإبتزازات العاطفية، هناك فيالق من الشابات المسلمات الأوروبية تعاودن سرا و علانية أن قرارهن هو سلوك من أجل تأكيد السيادة الشخصية و الذي تقمن به في كثير من الحالات على خلاف ما ينصح به الأوبان. و يبقى من الصعب جدا معرفة مدى الإستقلالية في قرار ارتداء الحجاب، كما هو الحال في تقييم الضغط الإجتماعي الذي تعاني منه شابة ما حينما تضع الحلقة في السرة. ندرك جميعا أن القرارات لا تأخذ في عالم تجريدي نتواجد فيه من أجل إشباع رغباتنا المتعلقة بالسيادة الفردية فقط. ليس هذا هو جوهر المشكل.

لنضع جانبا فكرة "إننا قد نفعل حسنا إذا تسائلنا عن الظروف التي تجعل هذه الفتيات



# Contra el maldecap...

## Escolta

### Ràdios lliures!

Ràdio Bronka  
www.radiobronka.info  
104.5 (Barcelona Nord, Badalona)

Ràdio Línea 4  
www.radiolinea4.net  
103.9 (Barcelona Nord)

Contrabanda FM  
www.contrabanda.org  
91.4 Barcelona

Ràdio Pica  
www.radiopica.net  
96.6 (de 14 a 24h) Barcelona

La Tele  
Canal 52 UHF  
www.okupemlesones.org





# El *hiyab* y las políticas corporales

Alberto López Bargados  
Antropólogo de la UB



Ilustración / Seisdedos

Es preciso inscribir en un registro más amplio la larga polémica suscitada por la decisión de la joven Najwa Malha de cubrirse la cabeza con un *hiyab* durante su jornada escolar en el instituto Camilo José Cela de Pozuelo de Alarcón (Madrid). Este caso coincide en el tiempo con la voluntad anunciada por diversos municipios catalanes (Cunit, Lleida, El Vendrell y Tarragona por el momento) de prohibir el uso del "velo integral" (*niqab* o *burka*) en las dependencias públicas o, en un gesto de radicalidad que sin duda tendrá seguidores, directamente en el espacio público. Pero también con la eventual prohibición de mostrar el torso desnudo, destinada fundamentalmente a imponer el uso de la camiseta entre los descuidados turistas que visitan Barcelona. Guardando las distancias, ambos casos forman parte de un nuevo paisaje prohibicionista, que toma el cuerpo y su presentación pública como eje de un debate en el que la voluntad reglamentista del Estado a la hora de monopolizar la administración del espacio público parece no tener límites.

Esta obcecación por determinar las condiciones apropiadas en que debe producirse el deambular urbano de los ciudadanos —y la consiguiente punición de las conductas inapropiadas— no es sino un ejemplo de la creciente legislación corporal que nos envuelve, y que toma los cuerpos de las ciudadanas musulmanas, percibidos como organismos exóticos y en definitiva extraños, como un auténtico laboratorio vivo.

Como problema político que es, la cuestión del *hiyab* nos obli-

ga a reflexionar sobre los criterios que el Estado emplea para autorizar el acceso a un espacio público patrimonializado hasta un extremo tal que los ciudadanos pueden sentir que se hallan en territorio hostil cuando lo atraviesan. Resulta imposible analizar el problema del *hiyab* sin tener en cuenta el papel decisivo que el Estado moderno juega en su definición.

En este sentido, es absurdo reducir el debate en torno al *hiyab* a un pretexto para dirimir la naturaleza moral de la religión musulmana o el machismo recalcitrante de las so-

ciudades árabes. El "problema" del *hiyab* es, ante todo, un problema suscitado por la particular idiosincrasia del Estado moderno —laico o aconfesional— en Europa, como se deduce fácilmente por el hecho de que ese tipo de polémicas estén ausentes en los países en que el islam es religión mayoritaria.

Desde ese punto de vista puede comprenderse mejor esa auténtica sobrecarga semántica que afecta al pañuelo como símbolo. Es cierto que el *hiyab* parece haber adquirido un valor nuevo entre las comunidades

Son legión las jóvenes musulmanas europeas que repiten por activa y por pasiva que su decisión es un acto de afirmación soberano que se toma en muchas ocasiones en contra de las propias recomendaciones paternas

musulmanas de Europa, al erigirse en signo inequívoco de afirmación e identidad más allá de las circunstancias más o menos banales que acompañaban su uso en las zonas rurales magrebíes. Pero no lo es menos que

La voluntad de prohibir el uso del "velo integral" (*niqab* o *burka*) en las dependencias públicas o directamente en el espacio público y la eventual prohibición de mostrar el torso desnudo forman parte de un nuevo paisaje prohibicionista y de la voluntad reglamentista del estado a la hora de monopolizar la administración del espacio público

el pañuelo se ha convertido también —y muy especialmente— en el campo de batalla elegido por los partidarios del laicismo entendido como auténtica religión de Estado, para emitir un juicio sumarisimo sobre una realidad compleja. Por mucho que algunos se empeñen en reducir el significado del pañuelo —que, en numerosos medios de comunicación, sigue siendo incomprensiblemente calificado como "velo"— a un símbolo religioso del sometimiento de la mujer musulmana, lo cierto es que la misma religiosidad del signo resulta discutida y discutible. En cada momento de la historia, el campo de lo religioso no es un coto cerrado y perfectamente delimitado en el que no puede entrar o salir nada; lo que es o no religioso se ve sometido a intensas negociaciones. Y si la propia *umma* islámica debate incesantemente sobre el estatus jurídico de esa prenda —sobre su condición obligatoria o recomendada, sobre sus dimensiones, sobre la manera de llevarlo, y sobre todo sobre la necesidad de llevarlo—, el empeño en reducir todas esas dimensiones a un mero símbolo de opresión es una mera simplificación destinada a permitir una mejor instrumentalización política del *hiyab* en las guerras culturales en las que Europa se ha enzarzado con entusiasmo en los últimos años.

Puede ser cierto que no hay peores cadenas que las que uno se impone a sí mismo, pero frente a la idea de que la determinación de llevar el *hiyab* es fruto de voluntades domadas, de una presión social sofocante y de chantajes emocionales diversos, son legión las jóvenes musulmanas europeas que repiten por activa y por pasiva que su decisión es un acto de afirmación soberano que se toma en muchas ocasiones en contra de las propias recomendaciones paternas. Ahora bien, medir la autonomía en la

decisión de ponerse un *hiyab* es tan difícil como valorar la presión social que siente una joven a la hora de colocarse un *piercing* en el ombligo. Todos comprendemos que las decisiones no se toman en un mundo abstracto en el que nos hallaríamos únicamente con el fin de satisfacer nuestros deseos soberanos. Ese no es el *quid* del problema.

Dejando al margen el hecho de que haríamos bien en preguntarnos por los motivos que abocan a esas jóvenes a adoptar una estrategia afirmativa tan tajante, y por las múltiples formas de marginación que han experimentado a lo largo de sus vidas; es posible que lo que no se tolere de las jóvenes musulmanas europeas sea precisamente la dimensión voluntaria de ese gesto, la iniciativa personal irrenunciable que parece percibirse detrás de cada polémica, la autonomía de criterio. Si la representación del *hiyab* como una amenaza del orden

Lo que es o no religioso se ve sometido a intensas negociaciones. El empeño en reducir todas esas dimensiones a un mero símbolo de opresión es una simplificación destinada a permitir una mejor instrumentalización política del *hiyab* en las guerras culturales en las que Europa se ha enzarzado con entusiasmo en los últimos años

convivencial ha prosperado del modo en que lo ha hecho no es porque en los hogares musulmanes se fuerce a las jóvenes a cubrirse la cabeza, sino justamente por lo contrario. Lo que nos alarma es que decidan no vestirse siguiendo las modas más actuales, que no se dejen atrapar por las mismas trampas, que no sean, en suma, como *nosotros*. Que tengan una opción real de serlo importa, a esos efectos, poco. Esa disidencia en la gestión de sus cuerpos en el espacio público constituye un desafío mayor para el Estado, que tolera mal la discrepancia en esa materia. La corriente de indignación moral desbocada por el caso de Najwa Malha, instrumentalizada por diversos municipios para promover la prohibición del "velo integral", es un paso más en la crisis paranoica que parece afectar al Estado en Europa. Una institución obsesionada en la tarea de negar derechos y estigmatizar a quienes impugnan su autoridad sobre los cuerpos de los ciudadanos.

**B.I.J.**  
comidas, tapas y bocadillos  
domingos cerrado  
c/Joaquín Costa 36  
Tel. 933014763  
Frase del día  
Gratis (10)

**Bar Mendizabal**  
Pl. Canonge Colom  
Raval / Barcelona  
sucs i batuts naturals, esmorzars, música,  
plats del dia, cocktails, bocates, take  
away, terrassa, sol iombra

Exposicions, sucs de fruita, batuts,  
pastissos, narguilé, tes exòtics

**La clandestina**  
teteria cultural

dilluns i dijous de 9 a 22h  
divendres i dissabtes  
de 10 a 24h  
diumenges de 11 a 22h

Tel. 933190533  
Baixada de Viladecols 2 bis  
08002 Barcelona

## La prohibició del *burca* i el *niqab* arriba a Barcelona

Cristina Fernández Bessa

El passat 14 de juny l'Ajuntament de Barcelona va anunciar que prohibirà l'ús del "vel integral" (*burca* i *niqab*) en els equipaments públics de la ciutat (mercats, centres cívics, biblioteques, escoles bressol, centres de serveis socials) mitjançant un decret d'alcaldia, sumant-se així als diferents municipis catalans que ja ho havien fet o que ho estaven debatent.

Una setmana més tard, per demanda de diversos municipis, la iniciativa va arribar al Senat, on el PP amb el suport de CiU i d'UPN va aconseguir que s'aprovés una moció que sol·licita al govern que realitzi les reformes legals i reglamentàries necessàries per a prohibir l'ús en espais públics (inclòs el carrer) de vestimentes o accessoris que provoquin que el rostre quedi totalment cobert. Aquesta regulació s'inclouria en el projecte de llei sobre llibertat religiosa que en principi entrarà a debat a les Corts a la tardor.

**E**s tracta d'una còpia dels debats i les mesures adoptades a França, Bèlgica o Holanda on els partits populistes, contraris a la immigració i que reivindiquen la identitat nacional han portat la prohibició del *burca* als ajuntaments i després als governs per tal d'aprovar normatives estatals

Els polítics que han proposat aquestes mesures les justifiquen en la necessitat d'identificar les persones per motius de seguretat, en la defensa de la llibertat i la dignitat de la dona o, com va fer l'alcalde Hereu, en el "sentit comú", que sovint és el menys comú de tots els sentits.

D'altra banda, també s'ha posat sobre la taula que la utilització del "vel integral" és un fenomen molt minoritari a Catalunya i a Barcelona. Per tant, ens trobem davant d'un debat artificial que no respon a la realitat, però que l'Ajuntament ha optat per vetar per tal de "prevenir" abans que es converteixi en un problema social.

Es tracta d'una còpia dels debats i de les mesures adoptades a França, Bèlgica o Holanda, on els partits populistes, contraris a la immigració i que reivindiquen la identitat nacional han portat la prohibició del *burca* als ajuntaments i després als governs per tal d'aprovar normatives estatals. A Catalunya, les primeres prohibicions als ajuntaments també van venir de la mà de partits de dreta i d'extrema dreta contraris a la immigració (PP, CiU i PxC).

Recordem que a la tardor tenim eleccions al Parlament de Catalunya. La prohibició del *burca* és un dels punts del programa electoral de Plataforma per Catalunya (PxC), el partit xenòfob i declaradament islamòfob de Josep Anglada; i desgraciadament la resta de partits (PP, CiU i PSC), per a no quedar-se fora de la carrera populista en clau electoral, han seguit les seves directrius.

Com a moltes persones (incloses moltes dones musulmanes), tampoc m'agraden ni el *burca* ni el *niqab*. És necessari facilitar les possibilitats de denunciar en cas que l'ús d'aquestes peces de roba sigui una imposició o suposi l'opressió de la dona. Això no obstant, considero que la seva prohibició a l'espai públic no fa més que amagar la realitat, i no soluciona cap problema. Al contrari, lluny de defensar els drets de les persones pot suposar l'agreujament de la seva situació de vulnerabilitat, relegant-les a l'àmbit domèstic i de la vida privada. L'exclusió de les dones amb "vel integral" dels espais públics va en contra de la defensa dels seus drets i de la seva dignitat. Per a defensar els seus drets, no seria més efectiu per exemple atorgar permisos de treball o assegurar que les denúncies a xarxes de tràfic o per violència de gènere de persones sense papers no acabin suposant la seva expulsió?

Segurament alguns no hi estaran d'acord i preferirien que aquestes dones es quedessin al seu país, que no vinguin a Catalunya, i que si estan aquí no les vulguin veure, perquè la seva presència ens crea massa contradiccions. El *burca* i el *niqab* ens incomoden i ens remouen per dintre ja que ens confronten amb el poder de la religió, la tradició i el patriarcat que moltes no estem disposades a acceptar. És fàcil considerar que "elles", "les altres", són les víctimes de l'adocinament "islamista" i masclista i que cal alliberar-les dels "homes estrangers" que vénen dels països pobres i que són els veritables responsables de la seva opressió. Les víctimes són "elles", i els culpables, "els altres". D'aquesta manera no ens mirem a nosaltres mateixos i no pensem que la societat "occidental" de tradició cristiana, una societat consumista, discriminatòria, sota la "dictadura de l'estètica", on s'explota la mà d'obra immigrant, etc. també s'ha de canviar.

Davant aquesta realitat és important deixar de banda la representació estereotipada de les dones del "tercer món" com a simples víctimes submises, ja que no podem jutjar les seves vides des del patró de les dones de classe mitjana occidentals com si aquest fos l'únic model vàlid.

Segurament, la prohibició del "vel integral" a l'espai públic afectarà molt poques dones, però no hi fa res, perquè es tracta d'una mesura eminentment simbòlica que indirectament afectarà altres dones musulmanes i la societat catalana en general. D'una banda, si una norma assenyalava "el vel" com quelcom prohibit, la societat ho identifica com una cosa nega-

**D'**una banda, si una norma assenyalava "el vel" com quelcom prohibit, la societat ho identifica com una cosa negativa que cal rebutjar, per tant s'incrementarà l'estigmatització d'aquest col·lectiu i les seves tradicions. De l'altra, serveix per a mostrar a la societat que l'Estat controla la comunitat musulmana



Il·lustració / Leo

tiva que cal rebutjar, per tant s'incrementarà l'estigmatització d'aquest col·lectiu i les seves tradicions. De l'altra, serveix per a mostrar a la societat que l'Estat controla la comunitat musulmana.

La prohibició del *burca* ens confronta amb una realitat complexa, però més enllà de les justificacions polítiques, es tracta d'una mesura demagògica contra la immigració d'origen musulmà. Ens creiem legitimats per a jutjar altres cultures des de la superioritat del "sentit comú" occidental i d'aquesta manera acabem legitimant nous llenguatges d'exclusió que reforcen pràctiques racistes. Per això cal obrir els ulls i tenir en compte que darrere aquestes

"vels" i mocadors, hi ha dones, ciutadanes i veïnes amb veu que cal escoltar. En aquest sentit, l'Associació de Dones Paquistaneses va sortir al carrer el passat diumenge 27 de Juny i va expressar la seva preocupació perquè la prohibició de l'ús del "vel integral" als espais públics no acabi derivant en la prohibició de l'ús de mocadors tan estesos com el *hijab* i el *dubata* (típic del Paquistà). Van instar els polítics que "no facin un problema allí on no hi és", que "enfocuem els esforços en la integració, l'educació i el treball digne, per a sortir de la crisi i que comptem amb les dones musulmanes per a trobar la solució."

## La huelga de hambre en el CIE se salda con palizas y expulsiones

Hibai Arbide Aza

El pasado Junio tuvo lugar una huelga de hambre en el CIE (Centro de Internamiento de Extranjeros) de Zona Franca, en respuesta a la muerte del interno Mohamed, cuyas circunstancias aún están por aclarar, y contra el régimen de detención administrativa que son los CIE. La huelga comenzó con 150 participantes pero las expulsiones, las palizas propinadas por la policía y las amenazas consiguieron reducirla, acabando tras una semana.

Aunque relativamente habituales, esta vez la protesta contó con canales de comunicación que nos permitieron conocer y apoyar a los huelguistas.

Lamentablemente, la actitud del Director del CIE -Miguel Ángel Prieto- respondió a las expectativas de un personaje tan repugnante como él. Su labor se centró en castigar a los huelguistas y amenazar a sus familiares y amigos.

Uno de los días, el Sr. Prieto retuvo dentro del CIE a varias personas que acudían a visitar a los internos, amenazando con detenerlas si no se iban. Otro día, gritando y dando muestras de nerviosismo, prohibió las visitas sin siquiera alegar un motivo e

impidió que se utilizara la sala de espera para visitas... Con esto pretendía dificultar el acceso a la información de lo que acontecía en el interior del CIE y mostrarse como lo que le gustaría ser: el amo y señor del CIE, que maneja a su antojo.

En una rueda de prensa participaron el Grupo de Solidarias que habían visitado a los internos, el Observatorio del Sistema Penal y los Derechos Humanos, el Institut Català de Drets Humans i el Grupo de Migraciones de la Comisión de Defensa del Colegio de Abogados. Se exigió el cese de las agresiones, amenazas y vejaciones en el CIE y durante las expulsiones. Constataron la dificultad de interponer denuncias porque testigos y víctimas de torturas son rápidamente expulsados; manifestaron que la asistencia médica es deficitaria; exigieron que se investigue hasta el final las circunstancias que rodearon la muerte de Mohamed; y denunciaron que desde 1985 las reformas legales han ido reduciendo los derechos de los migrantes.

La lucha sigue. El reto de las redes de solidaridad es que en vez de una tormenta de verano, esta huelga sea el inicio de una tempestad que acabe de una vez con los Centros de Internamiento.

De lunes a domingo  
de 8:00 horas a 22 horas

**TERRA ALTA**  
BAR

El único bar donde el cliente no siempre tiene la razón

Calle Hospital 137, 08001 Barcelona

Pizzas de corte argentino, ensaladas, canelones, empanada, lasagnas, milanesas, matambre y mojito "...el trago revolucionario"

**El Bobicho**  
de la  
Riereta

Buena música... otro ambiente es posible!

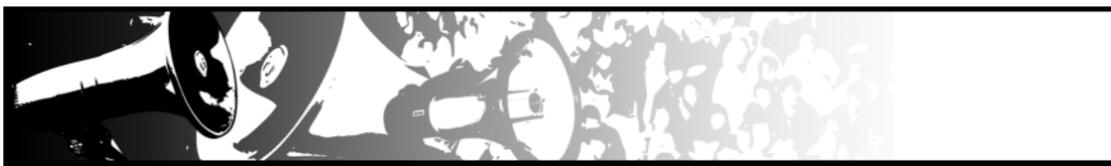
TE ESPERAMOS

Riereta 8  
tel. 660256362

tamtam@ibernet.com  
93 248 92 39

DISSENY GRÀFIC, COMPAGINACIÓ  
IL·LUSTRACIÓ, FOTOGRAFIA,  
RETOC DIGITAL D'IMATGES,  
PER A IMPRESOS DE TOT MENA,  
RETOCS, WEBS...

TAMTAM  
ÉS UNA FUNDACIÓ  
DEDICADA A LA DIFUSIÓ  
DE LES IDEES I ACTIVITATS  
D'ORGANITZACIONS  
I PERSONES AMB PROPÒSITS...



## La por i la neurona

El cercle es tanca en fals massa sovint. Viatges que clouen sempre enlloc. Itineraris perversos de 360 graus. Estratègies invariables cap al no-res. Caigudes lliures al buit fosc del forat negre de la impunitat. Fets concrets, no paraules espúries, que demostren allò anunciat fa nits per Einstein: "que el més inútil és fer sempre el mateix i esperar resultats diferents". I que mai no sortim del cicle del bucle.

Clar: hi ha paradoxes que esparveren. Que deixen baldat qualsevol: de pura perplexitat. Un dia enterren Samaranch amb tots els honors i l'endemà, els mateixos, surten a defensar Garzón enarborant la bandera de la memòria històrica contra el franquisme. Bipolaritat ciclotímica i oblit olímpic. Suma i segueix: Egunkaria ja és lliure però resulta que és mort. Insondable contradicció irresoluble. Absolt pels mateixos que el van liquidar. On es liquida, a preu de ganga, la història? Qui paga el crim? Adob casolà afegit: els Mossos es neguen ara a tenir un Codi d'Ètica propi. Metàfora idònia de com de malament van les coses. Mentre la (in)cultura de

**U**n dia enterren Samaranch amb tots els honors i l'endemà, els mateixos, surten a defensar Garzón enarborant la bandera de la memòria històrica contra el franquisme. Bipolaritat ciclotímica. Oblit olímpic

la delació i el dit acusador "és ell, és ella!" esclata a Vic. Espietes, xerraires i delators contra la migració pobra: a quina grisa època recorden? A quin pou sense fons de la història ens retrotransportem?

L'estafa continua, diuen els que saben. I el Dret sempre és la

continuació de la guerra social per altres mitjans. La Inquisició del segle XXI ja està esfondrant l'edifici garantista del constitucionalisme social de postguerra, aquell que va néixer de les cendres del 'Mai més'. Demolició controlada que albira el risc latent que triomfi i s'imposi una lògica parapolicial devastadora, posem per cas, dels anys de plom italià. Del classicisme més insòlit, cru i descarnat. Les dades més recents ja parlen de 600.000 pobres a l'àrea metropolitana de Barcelona. Augmenten els sense sostre. La guerra de sempre que sempre perden els de sempre i que demostren que Walter Benjamin dorm a Barcelona fa nits: "en aquesta ciutat, tant els rics com els pobres, tenen prohibit per igual de dormir al carrer". Els acòlits de Millet dormen a casa, mentre ell ha dormit a presó, farcit de privilegis, la llarga pena de tretze dies i tretze nits. No cal ni dir-ho. Tots ho sabem. L'altre debat, el real, és què fem i per què ho permetem. Ho sospesava Freud fa massa: el que cal dirimir no és per què la gent es revolta, sinó per què carai no ho fa cada vegada que ens prenen el pèl.

Parafrasejant una dita anterior al 1936 ('o la República acaba amb March o March acabarà amb la República'), el dilema és ben bé el mateix: o acabem amb la impunitat o la impunitat, finalment, acabarà amb tots nosaltres. Contra l'estratègia de la por només queda la neurona, quan la memòria és l'únic capaç d'alliberar-nos de tanta desinformació i massa desmemòria. La història de sempre, idèntica cantarella, d'escampar la por perquè governi el pànic. Per què tot ho mata i tot ho malmet i tot ho vol paraitzar. Menys la neurona, que sovint rutlla sola.

Cal tirar de neurona enmig de la neurosi repressiva d'ampli espectre que ens assetja. Enmig de la cerimònia continuada, d'una confusió premeditada, que ens vol fer retrocedir a la més antiga i esclava de les formes de poder: la por. Que no és res sense la impunitat ni la gestió del silenci. El crim perfecte, que diria Baudrillard, de la neurona: perquè "donada l'acumulació de proves, no hi ha hipòtesi més versemblant que la realitat". I si no s'ho creu o encara no li ha tocat rebre, no s'amoïni. La democratització de la por rutlla. Demà pot ser vostè. O qualsevol. Si ho dubten, preguntin als Onze del Raval. O demanin a l'alcalde de Barcelona si sap per què a Itziar González, regidora dimitida de Ciutat Vella, li van entrar a casa seva no fa gaire temps. Només li van robar el disc dur de l'ordinador. Bona nit i bona sort.

Eleonora Maceda

La actual Ley de Ordenación de la Edificación -aprobada en 1999- tiene su origen en los años 70, cuando la construcción era un sector en auge y su regulación una necesidad imperiosa. Esta ley, que a priori debe ser el instrumento que garantice la calidad de los edificios y en el que se establece la responsabilidad civil de promotores, constructores y profesionales del sector, como veremos, a menudo se convierte en papel mojado gracias al trato de favor que dan los ayuntamientos al sector privado.

La LOE define claramente cuáles son los agentes que intervienen en la obra y cuál es su papel: la propiedad o el promotor como el inversor de capital y el propietario del suelo; la constructora como la ejecutante de la obra; el proyectista; la dirección técnica que forman el arquitecto y el aparejador; el laboratorio de control; el suministrador de productos; y el usuario. Entre ellos, la dirección técnica es la intermediaria entre la constructora y la propiedad y, en mi caso, como directora técnica, tengo que velar para que se cumpla la legalidad en cuestiones de control de la calidad, economía, seguridad y salud o planificación y tiempo. Es decir, controlar el proyecto, a la constructora, los materiales, la ejecución, y responder de todo ello tanto por la vía civil como por la penal.

Desde la legitimidad que me otorgan veinte años de estudio y catorce de ejercicio, me siento obligada a explicar el fiasco de una ley que finalmente sólo responde a una necesidad formal de regulación de un sector en el que raramente se penalizan las malas praxis. He aquí la realidad de la LOE en un Ayuntamiento cercano a Martorell; concretamente de una promoción que acometía la rehabilitación de una masía como centro cívico. El promotor era el Ayuntamiento, y también mi cliente.

Esta obra estaba contemplada dentro de los planes F.E.I.L. (Plan Estatal de Inversión Local) del año 2009, el conocido Plan E, en el que el Gobierno estatal dotaba económicamente a los municipios de capital para acometer obras de infraestructura y supuestamente reavivar un sector en crisis. Se ponía como condición a las constructoras para poder licitar estas obras que una parte del personal se incorporara desde el paro.

Así pues, este Ayuntamiento decide licitar todas sus obras de los planes FEIL, y contra todo pronóstico se las adjudica todas a una única constructora. Obviamente esta práctica se desaconseja, ya que ante posibles malas praxis de la empresa adjudicataria se arriesga innecesariamente el capital público.

El primer hecho que me puso en alerta fue que, a mi petición de una planificación de obra por parte de la empresa, se me fueron dando largas semana a semana. ¿Cómo acometer una obra de envergadura sin una planificación? Es francamente complicado. La empresa alegaba que la obra era de difícil ajuste en el tiempo debido a su condición de rehabilitación. Esta argumentación es totalmente absurda, ya que los imprevistos son siempre inherentes a una obra, y esto no supone un impedimento para poder planificarla adecuadamente. Únicamente se ha de actualizar semanalmente, como en cualquier otra obra. Este primer hecho me hizo comenzar a dudar de la capacidad técnica de esta empresa.

El segundo hecho destacable fue la tardanza de la constructora para entregarme papeles relacionados con el personal en obra. Semana a semana yo pedía contratos, seguros, altas de la seguridad social del personal... y se me iban dando los papeles con cuentagotas. Me costó cuatro meses conseguirlo casi todo, con lo que la disminución de mi confianza era

proporcional al aumento de mi descontento.

Semana a semana las visitas de obra se iban haciendo más complicadas. La constructora, continua y deliberadamente, desobedecía las indicaciones técnicas acordadas entre todas las partes, llegando incluso a poner en peligro la seguridad del personal y la integridad del patrimonio de la masía. Parecía que la única persona preocupada era yo, que continué alertando a mi cliente, el Ayuntamiento, de las continuas negligencias por parte de la constructora.

Según la LOE, como responsable de la ejecución de una obra, mi responsabilidad no es dar órdenes que lleven a buen término la ejecución, mi responsabilidad es hacer que se cumplan. Y yo me pregunto, ¿cómo consigo que se cumplan las buenas praxis si la constructora se evidencia como un fiasco y aún así la propiedad no reacciona? ¿Cómo puedo yo hacer mi trabajo si mi cliente no me apoya cuando soy quien vela por sus intereses?

Después de cinco meses de retrasos innecesarios, negligencias (tanto de índole técnica como económica) y desobediencia deliberada, se decide hacer una reunión para intentar reconducir la obra. La única solución pasaba por sustituir a la constructora, opción que es engorrosa a nivel administrativo pero que en casos como éste se convierte en prácticamente la única solución aceptable. Así que nos reunimos todas las partes y ocurrió lo que ya se anunciaba. La constructora amenazó con dejar abandonada no sólo esta obra sino todas las del Ayuntamiento que estaban en curso. Presionó, y el Ayuntamiento cedió. Todos miraron para otro lado así que yo decidí retirarme y renunciar.

Éste es sólo un ejemplo más de cómo se aplica la LOE allí donde depende directamente de los entes municipales. Las y los profesionales estamos condenados de facto al vaciado de funciones; mientras que las constructoras se benefician de una vista gorda que desde hace década y media es la tónica habitual.

**L**a constructora amenazó con dejar abandonada no sólo esta obra sino todas las del Ayuntamiento que estaban en curso. Presionó, y el Ayuntamiento cedió

c/ Sepúlveda 155 08011 Bcn  
www.traxtore.com

**TRAXTORE**  
INFORMÁTICA

50% Descuento presentando este anuncio

Venta y reparación de ordenadores (sobremesa y portátil)

El sistema operativo lo eliges tú

Especialistas en refrigeración líquida y convencional

Detall d'un dibuix de Gundabuka

**CASA ALMIRALL**  
ANIVERSARI  
1860 2010  
150

Establiment de begudes del Carrer Joaquín Costa (abans Ponent), 33 de Barcelona

## més entlla del mirall



### Film Social Is Me: una aparición en tres actos

DonCecilio

<http://doncecilio-perroandaluz.blogspot.com/>

I) Cannes. Salle Debussy. Plumillas de toda clase y condición se agolpan para ver la nueva película de Jean-Luc Godard. Como ocurrió con *Nuestra Música*, su anterior largo, todos los cronistas salen desconcertados. A algunos, claro, nos encanta salir desconcertados de una película. Significa que las imágenes nos han vencido, nos han superado. Y de eso se trata. Siempre. A otros, en cambio, les incomoda no entenderlo todo o no entender nada. Así que el resultado era inevitable: *Film Socialisme* pasa de obra maestra a pedo mental en un metro cuadrado. II) Varios lugares de España y Francia. Aprovechando que la película se emite en un portal de pago durante una semana, tres militantes de la cinefilia ("militancia" y "cinefilia", dos términos que nos repugnan tanto como atraen) tratan de capturar la emisión

Aprovechando que la película se emite en un portal de pago durante una semana, tres militantes de la cinefilia ("militancia" y "cinefilia", dos términos que nos repugnan tanto como atraen) tratan de capturar la emisión virtual para poder compartirla

virtual para poder compartirla. El propio Godard, conscientemente o no, avala y defiende la acción con sus declaraciones: "Los autores no tienen derechos, sólo deberes". Por si esto fuera poco, su película tiene un final genialmente demoledor: sobre el clásico anuncio antipiratería del FBI se superponen las palabras "Cuando la ley es injusta la justicia pasa por encima de la ley. No comment". Pero la cosa se complica. El portal ha cuidado bien su emisión y, previendo el abordaje pirata, ha invadido la señal de protecciones, restricciones, caducidades y demás deshechos. El primer archivo de video extraído pesa 100 GB. Imposible. Incompatible. Más programas. Más aplicaciones. Más ocurrencias. Queda un día para que se cierre el *streaming* de la película más importante de los últimos años, titulada -qué simbólico- *Film Socialisme*. III) Barcelona. Pantalla de mi ordenador. Me llega un mail: "Disfrútala... link de descarga directa". Cuarenta y cuatro segundos de espera para usuario normal. *Download*. Veinte minutos más, y el nuevo Godard está en mi disco duro, rebautizado ya como *Film Social Is Me*. Veo dos veces seguidas el primer acto (Godard describe la película como "una sinfonía en tres actos"), fascinado por la cantidad de información que se puede llegar a extraer de un simple crucero por el Mediterráneo filmado en video digital, por el efecto de contraste entre los planos intencionadamente pixelados y las largas tomas del mar, por los diálogos contruidos (más que nunca) a base de aforismos declamados. Bajo a la calle, orgulloso, con ganas de contarle a todo el mundo que el nuevo Godard ya circula libremente por la red, y me encuentro con el cartel de un festival de "cortos y deportes", el flyer de una muestra de "cine urgente" y la convocatoria de unas jornadas sobre "intercambio y cultura libre" en las que se proyectará, otra vez, aquel cortometraje que un día se colgó en youtube y coleccionó un millón de visitas. Y me acuerdo entonces de lo que hace unos meses me dijo una amiga: "En serio, ¿a quién coño le importa Godard a estas alturas?"

## Libres

### La ciudad frágil

La Ciudad Invisible

Tres relats componen l'arquitectura d'aquesta ciutat fràgil, cosina germana de la nostra ciutat invisible. Tres històries construïdes des de la perspectiva d'uns protagonistes que pugnen per sobreviure en un medi hostil que els invisibilitza o penalitza, acabant per reproduir o agreujar la seva, ja de per si, fragilitat existencial. La primera ens situa dins un campament de gitanos romanesos i la precarietat de la forma de vida nòmada d'aquesta ètnia rebutjada i incompresa per gairebé tothom. La segona gira al voltant d'una avinguda, aparador de carn il·luminat, tot disposat per al mercadeig del cos, cossos femenins d'origen albanès, obligats a prostituir-se. I finalment a la tercera assistim al trajecte final i funest d'una persona sense sostre cap a l'autoaniquilació. Més que històries de gitanos, putes i rodamóns, *La ciutat fràgil* ens fa esdevenir per uns instants gitano, puta i rodamón. Més que posar-nos a la seva pell, aquest llibre fa que aquests personatges s'inoculin dins de la nostra. Totes les històries comparteixen un escenari comú, els carrers de la ciutat, amb els seus combats quotidians i usua-

ris silenciosos a l'aire lliure. De fet, els tres tipus de personatges són usuaris de primer ordre de l'espai urbà, ja sigui vivint-hi, treballant-hi o simplement recorrent-lo; qualsevol dels protagonistes utilitza l'espai públic més intensament que aquella majoria normalitzada que tan sols l'utilitza com a via de trànsit per anar a qualsevol altre lloc. Sovint oblidem que aquest espai públic higienitzat tan vindicat per l'administració i els seus especialistes tan sols existeix a les maquetes i projectes dels planificadors urbans, i que el carrer és fet de les vivències i formes que el recorren i modelen dia rere dia. Biografies fràgils per antonomàsia, els protagonistes habiten una ciutat subterrània, i encarnen simbòlicament les pors de la ciutat d'ordre i benpensant, que quan s'adona de la seva presència respon repressivament a cops d'ordenances del civisme. Escrit amb una tècnica quasi-teatral, a cops de canvis sobtats de personatge i perspectiva, recomanem la seva lectura a tothom, però sobretot, emplacem totes aquelles companyies teatrals que vagin a la recerca de projectes per adaptar que es llencin a representar aquestes tres històries.



### La ciudad frágil

Autor: Beppe Rosso i Filippo Taricco  
Editorial: Edicions Bellaterra  
Any: 2010

## Música

### Eterna, mi rapper favorito lleva falda

Jum

Que las mujeres en el Hip Hop son más guerreras que en otros ámbitos de la cultura y la música, ya lo sabemos. Pero de entre ese ejército, cada vez más numeroso, de MCs que rapean con la fuerza y la rabia de su útero, tenemos a una mujer originaria de Toronto (Canadá), que destaca por su ímpetu, ironía y estilo trepidante, y que usa como apelativo artístico el nombre de un planeta ficticio donde gobierna el malvado Skeletor, uno de los villanos de opereta más carismáticos que ha dado la ciencia ficción. Sí, sí, estamos hablando de Eterna.

La escena del Hip Hop canadiense está repleta de secretos bien guardados, pero a estas

alturas, no conocer a Eterna es casi un descuido castigable, ya que esta mujer lleva tiempo operando desde New York, y ha formado parte de giras internacionales que la han traído a Europa, recalando en varios festivales durante el verano de 2008, como Hip Hop Kemp o el We B\*Girlz Festival, donde compartió cartel con la MC catalana Mai.

El culmen de su trabajo como MC se verá cristalizado a principios de este verano 2010 con un disco a medias con el productor canadiense MoSS que llevará por título "At Last" y donde cuenta con el apoyo de otras experimentadas femcees como Rah Digga, Rage, Tiye Phoenix o la incuestionable Jean Grae, y de algunos tipos de contrastado currículo

como Termanology, Ras Kass o Reef The Lost Cauze. De "At Last" se publicará también un EP en edición limitada en vinilo, que traerá dos remixes inéditos con sus correspondientes instrumentales.

Del resto de su discografía disponemos de sus rimas en dos LPs, "It's Called Life" (2005) y "Where I'm At" (2007), y en un buen puñado de mixtapes y colabos. Pero para hacerte una idea precisa de su estilo, busca en la red su mixtape de descarga gratuita "Get caught up", donde DJ Law hace un repaso a su trayectoria, incluyendo también algunos tracks inéditos.



Eterna, desde Toronto hasta New York

## Llibreria

### La Rosa de Foc

. Anarquisme . Moviment Obrer . Guerra Civil .  
. Moviments Alternatius . Contracultura .

De dilluns a dissabte de 16 a 21h [larosadefoc@hotmail.com](mailto:larosadefoc@hotmail.com)  
Joaquín Costa 34, baixos. 08001 Barcelona. Tel: 933177892

1920-2010  
90 anys de camp de treball

**Fes un camp de treball  
i participa a la formació!**

**SCI** Servei Civil Internacional CATALUNYA

APUNTA-T'HI!

Ens trobaràs a:  
C/ del Carme, 95,  
08001, Barcelona  
Tel: 93 441 70 78 / Fax: 93 441 70 18

HORARI D'ATENCIÓ AL PÚBLIC  
De dilluns a divendres, de 10 a 18  
Dilluns, dimecres i divendres, de 15 a 20h

**SCI** Servei Civil Internacional

malea

teteria malea s.c.c.l  
esmorzars i berenars, cassolans i ecològics

c/riego, 16 sants (bcn)  
telf: 933312030

## “Se ha dañado un eslabón de la cadena, y ahora hay que seguir apretando para acabar de romperlo”

El pasado 5 de Junio nos encontramos con un viejo amigo de Masala, Sergio Yahni, que estaba en Barcelona para participar como ponente en las “Jornades per una altra Mediterrània”, organizadas por la Assembla de Moviments Socials del II Fòrum Social Català. Venía de Jerusalén donde trabaja en el Alternative Information Center, un centro de información palestino-israelí, fundado en 1984, que recomendamos como fuente para estar al día sobre lo que pasa en la región. Su web: [www.alternativenews.org](http://www.alternativenews.org)

Masala

### ¿Cómo se ha vivido dentro de Israel el ataque a la Flotilla de la Libertad? ¿Fue una sorpresa la intervención tan dura de la marina israelí, o ya se veía venir que algo así podía pasar?

Israel ya había declarado que iba a abordar el barco. Desde ese punto no hay ninguna sorpresa. La sorpresa está más bien en la forma en que se hizo, y la mayor sorpresa fueron los muertos que hubo. Al principio se hablaba de dos muertos, después el número subió a veinte y al final se estabilizó en nueve.

Lo interesante es que a las 8.30h de la mañana Israel informó de que había veinte muertos; fue un número dado por el Ejército, y es muy interesante que después haya bajado a nueve.

Hay rumores de que hay más muertos, pero sólo son rumores, no son informaciones que podamos confirmar. Se dice que hay ocho desaparecidos que fueron arrojados al mar desde el barco.

### ¿Cuál es la razón última del ataque a la Flotilla de la Libertad? ¿Se quiere evitar que la ayuda humanitaria llegue a Gaza, es un escarmiento a las campañas internacionales de apoyo a Gaza y que tratan de romper el bloqueo, o hay alguna otra razón detrás?

Hasta la ofensiva de diciembre de 2008 Israel dejaba que los barcos de ayuda humanitaria entraran en Gaza. Tras la ofensiva, Israel prohibió cualquier tipo de acceso. En parte esto se puede explicar por el fracaso de la ofensiva israelí. Éste sería un elemento, el cambio de la política israelí con respecto a Gaza.

El otro elemento que es importante tener en cuenta es la estructura de la nueva coalición gubernamental, una coalición formada por tres partidos políticos de ultraderecha: el Likud, Israel Beytenu, el partido de Lieberman, y Shas (Asociación Internacional de los Sefaradies Observantes de la Torá). Este tipo de actitud no es específico de un caso como este, sino que es la política generalizada contra todo lo que es extranjero. Junto con esta mano dura contra Gaza viene una mano dura contra los inmigrantes no judíos, contra las organizaciones obreras, contra la comunidad gay... El gobierno se ha movido hacia la derecha, pero no solamente con respecto al conflicto, sino en general.

### ¿Cómo funcionó la maquinaria de propaganda de Israel en todo el proceso del ataque al barco y tras las noticias de las muertes de los activistas?

A partir de las 8.30h de la mañana Israel cambia su discurso sobre la Flotilla y comienza a enviar mensajes como que los comandos militares de asalto habían sido atacados, que había mercenarios de Al-Qaeda dentro de los barcos, que los pasajeros tenían armas, y que llevaban dinero para entregar a Hamas. Israel comienza a publicar fotos, intentando acreditar toda su versión, pero se ha demostrado que las fotos sobre lo que ocurre dentro del barco son de otra fecha, muy anterior al asalto. Además de ofrecer toda esta información parcial, que no puede ser contrastada ni verificada, han confiscado todo el material gráfico y audiovisual que tenían los activistas de los buques.

### Por una vez hemos podido ver cómo los medios de comunicación hacían mención explícita de la propaganda israelí, que otras veces dejan pasar como noticias, llegando incluso a catalogar las manifestaciones de apoyo al abordaje como estrategias organizadas para contrarrestar la indignación internacional. De hecho, mostraron las imágenes de los insultos contra Hanin Zuabi, diputada de la Knesset, palestina israelí que viajaba en la Flotilla, a la que se le han retirado los privilegios que tienen todos los miembros del parlamento.

Esto forma parte de la nueva política de intolerancia instaurada por la coalición de gobierno. Ahora se ve a la población palestina que vive dentro de Israel como población enemiga. Hanin Zuabi es diputada del partido Balad, un partido de izquierda de la comunidad árabe de Israel. Hubo diputados tanto del Likud como de Kadima que la insultaron personalmente, por ser árabe e incluso por ser mujer. El diputado de Kadima en concreto le dijo: “solterona de 38 años, me gustaría ver cómo te las arreglas en Gaza”. Este es el tipo de ataques que ellos hacen, que ya no es sólo contra los palestinos. Tienen una concepción de la política que es machista, racista, antiextranjeros, homófoba...

### ¿Cómo es que este discurso se instala con tanta facilidad en la población israelí?

Israel es una sociedad que está separada de la realidad. Su versión de los hechos está totalmente alejada de la realidad y se basa en la convicción de que lo externo es peligroso y una amenaza. El nuevo sionismo, que se está



Sergio Yahni en un momento de la entrevista

Foto / Masala

viendo atacado, se está cerrando en su idea de que todo no judío es antisemita, y la sociedad israelí lo cree así.

Israel se siente aislada, y su política de acabar con los palestinos no está funcionando. Esta crisis demuestra la debilidad en que se encuentra el Estado de Israel. Y su debilidad viene dada por su incapacidad de resolver la cuestión palestina, porque su estrategia de imponerse para evitar negociar está fracasando.

### ¿Cómo interpretas la muerte de estos nueve cooperantes turcos, crees que es premeditado que los muertos sólo fueran de esta nacionalidad?

Primero, esto tiene que ver con el racismo con el que opera el ejército israelí y que ha calado en toda la sociedad. Nueve muertos turcos valen menos que nueve muertos europeos. No sabemos qué hubiera ocurrido si los muertos hubieran sido españoles. Para Turquía esto ha sido muy doloroso, es como su 11M. Pero además Turquía comienza a moverse de forma independiente y comienza a firmar acuerdos con Irán, Venezuela, Rusia y tiene nuevos aliados. Turquía es un actor político importante de la región, es socio de Estados Unidos y es miembro de la OTAN, no es el Egipto gobernado por Mubarak. Con esta acción, parece que Israel le está diciendo a Estados Unidos que escoja entre sus dos aliados más importantes de la región, “o Turquía o nosotros”.

Israel está echando el resto preparando las elecciones de noviembre en Estados Unidos. Apuestan por una victoria del sector neoconservador, que consiga mayoría en el Congreso y pueda debilitar así la política exterior de Obama.

### Esta crisis ha dado un protagonismo a la solidaridad internacional que hasta ahora no había conseguido. ¿Crees que la sociedad civil organizada se ha convertido en un

Israel es una sociedad que está separada de la realidad. El nuevo sionismo se está cerrando en su idea de que todo no judío es antisemita, y la sociedad israelí lo cree así

### nuevo actor político que puede influir en el fin de la ocupación?

El movimiento internacional de solidaridad, lo que ha hecho con estas iniciativas como la de la Flotilla de la Libertad, es actuar donde los gobiernos no lo hacen. Denuncia la inoperancia y la complicidad de la comunidad internacional y tiene un impacto moral y material sobre Israel.

Según el periódico Globes, un diario económico israelí, el 20% de los exportadores israelíes ha sufrido pérdidas desde que comenzó la campaña internacional de boicot. A nivel cultural y académico

también está funcionando. Las universidades temen perder sus contratos y convenios con universidades extranjeras, y ahí tenemos a la cantante Noha, con su comunicado en el que se arrepiente de las declaraciones que hizo apoyando la masacre de Gaza.

Israel se siente cada vez más aislada. Se ha dañado un eslabón de la cadena, y ahora hay que seguir apretando para acabar de romperlo.

### ¿Romperlo para llegar adónde?

Los objetivos de la campaña de Boicot, Desinversiones y Sanciones están marcados por la Mesa Nacional Palestina. Se trata de que Israel respete los derechos sociales, políticos y económicos de la población palestina. Derechos que están reconocidos por la ONU y la legislación internacional. Hasta que no haya este reconocimiento la campaña no parará.

### ¿Pero no crees que esta denuncia internacional debe llevar a una reanudación de las negociaciones?

Desde el 4 de noviembre de 1995 no existen negociaciones entre Israel y Palestina. Fue el día en que asesinaron a Rabin y desde entonces la sociedad israelí cree que no hay negociación posible.

El intento de reunir en Barcelona a israelíes y palestinos, en la cumbre euromediterránea que finalmente se ha suspendido, era un sueño de Moratinos. Es como lo que hizo Sacha Baron Cohen en su película “Bruno”, haciendo que israelíes y palestinos se den la mano. La propuesta de Moratinos tiene la misma relevancia política.

### Parece que este ataque es un paso más en la estrategia de Israel de tapar unos crímenes con otros. Cuando se está denunciando la impunidad con la que actúa Israel, llega una nueva acción militar que hace que se olvide la anterior, y que las reivindicaciones vuelvan al punto 0. No hay espacio para la solución de los problemas originales: la ocupación, los asentamientos, los refugiados, la capitalidad de Jerusalén, recientemente el muro. Así, cualquier intento de negociación nunca puede avanzar.

Israel nunca ha salido del punto 0.

La rouge

Obert tots els dies de 9h a 3h

rambla raval 10

Un rincón de Montmatre en Barcelona

c/ Santa Mónica 3

Bar Pastís

FARMÀCIA

GENIS DE ARANA

Carretes 35 - 08001 Barcelona  
Tel. 934425096 / 934417184



## El filón histórico de los turbulentos años 20

Julia Peiró

Después de varios números incidiendo sobre la persecución homosexual en los años del franquismo, quisiera hoy cambiar de tema y referirme a una etapa aún muy desconocida de nuestra historia, pero sobre la que últimamente están apareciendo muchos libros: los llamados "felices 20", felices para los que tenían dinero, claro. La neutralidad española en la guerra que unos califican de Europea y otros de Primera Guerra Mundial enriqueció a muchísimos fabricantes, el dinero corría rápidamente, y parecía un río sin fin, y Barcelona se llenó de políticos, espías, embaucadores, y señoritas de belleza espectacular. Cúmulo de maravillas que no llegó ni por asomo a la clase obrera, tan apaleada como siempre, y que como siempre tuvo que defenderse, como pudo y a costa de muchas vidas, del orden establecido.

Pero antes, permitidme un inciso. Aseguraba, a lo largo de los artículos sobre la temática homosexual, que la persecución que sufrieron nunca alcanzó a los transexuales, vistos (entonces, finales de los 60, y todos los años 70) como una curiosidad. El hecho de que, en este 2010 que estamos viviendo, los colectivos LGTB hayan utilizado el Día del Orgullo Gay para levantar su voz en favor de una campaña de presión internacional para que los transexuales dejen de ser considerados enfermos que precisan control psiquiátrico, demuestra que si bien en unos aspectos se ha dado un paso hacia adelante muy importante, en otros hemos ido hacia atrás, muy hacia atrás. Tenemos que admitir, con pena, que la curiosidad que despertaban los transexuales hace cuarenta años entre nosotros sólo se debía a que eran pocos y no molestaban al poder establecido: vivían en su mundo, lejos de los problemas políticos y sociales que sacudían el país. Pero, ¡ah!, cuando su número ha crecido y han querido integrarse en el mundo cotidiano que les rodea, no encuentran más que trabas, se les estigmatiza como a malditos. Mal vamos. Decía en el artículo anterior que aquí tuvimos una predemocracia, pero dudaba de que la democracia haya llegado nunca, fue sólo un sueño. Y afirmo hoy que cada día la tenemos más lejos.

Dicho esto, volvamos a los tiempos con que iniciaba este artículo: los turbulentos años

20, que podríamos alargar desde el cambio de siglo hasta la guerra civil. Se trata de una etapa de nuestra historia casi inmediata que ha sido ignorada durante décadas, al margen de la parafernalia oficial dedicada a la exposición Universal de 1929, aunque últimamente parece despertarse un súbito interés en conocerla. De todos modos, ese interés se enmarca dentro de la avalancha de libros, una increíble cantidad de libros, que se centran en Barcelona, moda que podríamos arrancar, y si no es así, queda al menos resultón, en el excelentísimo libro de Robert Hughes titulado precisamente *Barcelona*. Se trata de un discurso tan apasionado como lúcido de la ciudad y sus gentes; aparecido hace casi veinte años, su éxito fue un aviso del diluvio que ha llegado después.

**B**arcelona se llenó de políticos, espías, embaucadores, y señoritas de belleza espectacular. Cúmulo de maravillas que no llegó ni por asomo a la clase obrera, tan apaleada como siempre, y que como siempre, tuvo que defenderse, como pudo y a costa de muchas vidas

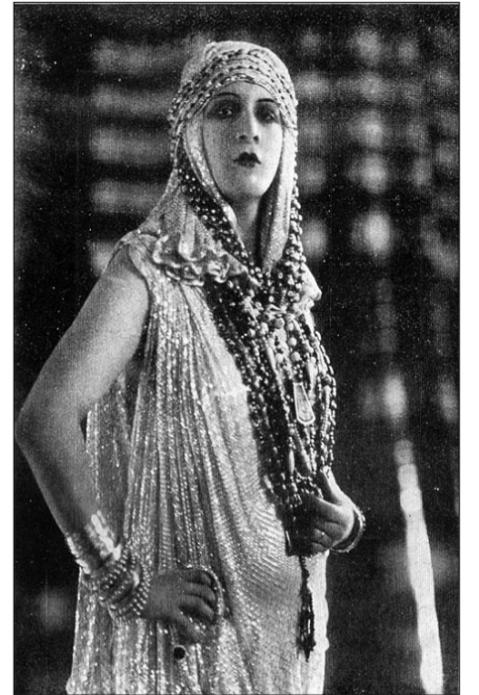
Pero el espacio nos obliga a centrarnos en unos pocos libros. En primer lugar, dos diametralmente distintos: *Los gansters de Barcelona*, compendio de artículos periodísticos de Josep Maria Planes que ha recopilado y publicado Edicions Proa en catalán; y *La Barcelona de la dinamita, el plomo y el petróleo (apuntes para un recuento total de cadáveres)*, de Marc Viaplana y Raj Kuter, que no tiene otro sello editorial que la anotación Grupo de afinidad Quico Rivas. Quico fue un "inagotable batallador de rebeldías vitales y artísticas", en palabras del propio Kuter, un anarquista total, fallecido en Sevilla hace un par de años.

*La Barcelona de la dinamita...* propone un paseo cronológico por todos los atentados que sacudieron la ciudad entre 1884 y 1909, más de doscientos, que la prensa de la época contó de manera "deformada, transformada y corrompida"; también contiene imágenes de la quema de Barcelona durante la semana de 1909 que "para unos fue trágica, para otros gloriosa, y para Ferrer i Guàrdia, las dos cosas", según los autores. Digamos, para los no enterados, que Ferrer i Guàrdia era el pedagogo fundador de la Escuela Moderna, gravísimo delito, pues la ley que exigía la Iglesia era: "El profesor que no sea católico o no quiera enseñar las doctrinas de la Religión Católica, que es la de la nación, debe renunciar a su cátedra". Y si no renunció, le obligaron, condenándole a la muerte, acusándole

de instigador de unos atentados con los que nada tenía que ver. Era la venganza de la Iglesia y del Estado (que pronto inventaría la Ley de Fugas para cargarse a cualquier obrero disconforme) contra su enemigo número uno. Aunque asesinando le convirtieron en un mártir (pero mártir auténtico, no esa panda de chorras que nos miran y ayudan desde el cielo si les rezamos, somos buenos, y sobre todo, damos dinero al clero). El libro, con cantidad de fotografías, incorpora informaciones sacadas de la prensa, o comentarios de "prohombres" del país, tipo: "No cabe duda que Dios ha dispuesto que haya desigualdad en las fortunas de los hombres, no sólo para convertir en estímulo el fruto del trabajo, sino para que se ejercitase en ellos la caridad, que es amor y deber al mismo tiempo", frase inconmensurable de Camps i Fabrés; o: "Tengo la convicción profunda de que las desigualdades proceden de Dios", de Cánovas del Castillo, presidente del Gobierno español y represor a ultranza; o la tontería esa tan explotada del obispo Torras i Bages: "Catalunya será católica o no será"; y en fin, otra perla: "Guerra a muerte a todo principio y a toda institución que quiera ir contra la Iglesia, estar fuera de la Iglesia, o sobreponerse a la Iglesia"...

Decía que el libro de Planes está en las antípodas. Planes fue un excelente periodista que no nació en el momento ni el lugar adecuados. A pesar de que se esfuerza por ser imparcial, se le ve el plumero, y se le ve incluso más cuando no se mete en política; así, su libro *Las noches de Barcelona* trasluce de manera notoria que se siente más cómodo en las veladas del Ritz o en El Patio del Farolillo, el tablao flamenco del Pueblo Español, favorito de Primo de Rivera, que en cualquier cabaretito popular; lo suyo es la ley y el orden, en catalán por supuesto. Se pasó la vida poniendo a parir todo lo que oliera a anarquismo hasta extremos sangrantes, y el resultado no podía ser más obvio: en la revuelta popular de julio del 36, aprovechando el desorden, un grupito de descontrolados se lo llevó al Tibidabo, donde le pegaron dos tiros. Se dice ahora de él que era una pluma brillante (cierto) y que con su muerte se perdió a un periodista con mucho futuro. No lo creo. Planes, con su sentido de la libertad, tan burgués como se quiera, no habría podido trabajar en la Catalunya derrotada por Franco. Ser catalanista y franquista era una incongruencia que sólo pudo sobrellevar la gente de mucho dinero, y así seguimos.

Pero ya que empecé, y sigo, subido al tren de la libertad, del que no quiero ni pensar apearme, permitidme traer a colación otro libro editado recientemente, aunque en principio parezca una broma mía; veréis cómo no. Hablo de la publicación por Edicions de 1984 de la obra teatral de Juli Vallmitjana *La dèria nova*, título que podríamos traducir por "La nueva obsesión". Estrenada en el Teatro Español del Paral·lel en 1924 por la compañía de Josep Samper, la obra gira sobre la pasión incontrolada que estaba produciendo entre la gente ese deporte de nuevo cuño que era el fútbol, y ahonda y fustiga el efecto desestabilizador que a las clases populares les produce su práctica cuando no está concebida como un deporte, sino como un motivo de rivalidad



Aurea Sarrà, icono de la belleza helenística que fue vituperada por los miembros del Manifiesto Amarillo del año 1928, liderado por Dalí

enfermiza entre clubs, cargos y aficionados que además son vecinos. Aparte de recordar la frase de un espectador cuando salía del estreno: "Hasta ahora, el fútbol nos molestaba en la calle, a partir de ahora nos molestará en el teatro", de inmediato se me ocurre cambiar el tono de una frase célebre: "¡Ah, si Vallmitjana o los aficionados de entonces levantaran la cabeza!", que viene al pelo en estos días de Mundiales, en que la tele nos descubre cómo el fútbol llega a obsesionar, ¡y de qué manera!, incluso en países arrasados por la pobreza, y con problemas infinitamente más importantes.

**V**allmitjana, un autodidacta, hoy olvidado, que cien años atrás escribió sobre el mundo de los gitanos y los desheredados de los suburbios barceloneses con la misma maestría con que los pintaba su amigo Isidro Novell

Aunque en realidad yo sólo quería referirme al autor, a Vallmitjana, un autodidacta, hoy olvidado, que cien años atrás escribió sobre el mundo de los gitanos y los desheredados de los suburbios barceloneses con la misma maestría con que los pintaba su amigo Isidro Novell. Pues Vallmitjana cuenta que, en sus años juveniles, hablamos aún del siglo XIX, con sus compañeros de dibujo de la Llotja, entonces la gran escuela artística de la ciudad, iba a perseguir, cinturón en mano, a los invertidos que, aprovechando la oscuridad de la noche, realizaban "actos contra natura", dice, en el muelle y en las atarazanas. Si eso hacían jóvenes que tenían estudios e iban para artistas, ¿qué no harían los demás? Una reflexión que nos obliga a pensar que poco a poco algo hemos mejorado. ¡Pero tan lentamente...! Espero animaros un poco en mi próximo artículo hablando del mundo del espectáculo en tan azarosa época.



Un movimiento de piernas nacido en los escenarios de los años veinte



**masala**  
masala és barreja d'espècies

Masala no és la veu de cap entitat, ONG, secta o partit  
Podeu col·laborar amb articles, dibuixos, notícies, fotografies, poesies, entrevistes i en la distribució  
8000 exemplars repartits entre comerços, associacions, centres cívics i socials, biblioteques...

Telèfon de contacte: 935113965  
masala@ravalnet.org  
Ens pots trobar tots els divendres de 17 a 21h a El Lokal (C/de la Cera 1 bis)

Masala només es fa responsable dels articles firmats com Masala



Aquesta edició s'ha tancat el 4 de juliol de 2010

